

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com

Ref.No.: A31008-H6855-A127-1-7G19



* A 5 B 0 0 0 7 5 1 4 6 2 9 9 *



ST60

Bezpečnostné pokyny	3	Kontakty	24
Stručný prehľad	5	Zadanie nového kontaktu	24
Displej-Symbody (výber)	7	Zmena záznamu	25
Uvedenie do prevádzky	8	Volanie	25
SIM-karta/batéria-vloženie	8	Menu kontaktov	25
Proces nabíjania	9	SIM-záznamy	26
Zapnutie/vypnutie/PIN	10	Skupina	27
Kopírovanie adres SIM	10	Zoznamy	28
Stav pohotovosti	10	Neprijaté hovory	28
Všeobecné pokyny	11	Prevzaté hovory	28
Návod na obsluhu	11	Volané čísla	28
Ovládanie menu	11	Čas/poplatky	29
Skrátená voľba menu	12	Zobrazenie	29
Kódy	12	Nastavenie poplatkov	29
Zabezpečenie zapnutia	13	Kamera	30
Služby SIM	14	Fotografovať	30
Telefonovanie	15	Moje fotky	31
Voľba tlačidlami	15	Nastavenia	32
Ukončenie hovoru	15	Video	33
Nastavenie hlasitosti	15	Moje video	34
Opakovanie voľby	15	Surf/zábava	35
Keď je linka obsadená	16	Stiahnutie	38
Prijatie volania	16	SMS	39
Odmietnutie hovoru	16	Napísať/poslať SMS	39
Druhé volanie – striedanie	17	Čítanie nových SMS správ	41
Konferencia	18	Zoznamy	41
Menu hovoru	19	Nastavenia SMS	43
Tónová voľba (DTMF)	19	MMS	44
Písanie textu	20	Napísať/poslať MMS	44
Písanie textu bez funkcie T9	20	Prijatie MMS	45
Vloženie textu pomocou T9	21	Zoznamy	45
Pripravený text	23	MMS-nastavenia	46

**Sledujte aj Register hesiel na konci
návodu na obsluhu**

E-mail	48	Starostlivosť o zákazníka	72
Nový e-mail	48	Otázky a odpovede	74
Príjem/čítanie e-mailu	48	Starostlivosť a údržba	77
Nastavenie e-mailu	49	Údaje zariadenia	78
Hlas. správa/		Príslušenstvo	79
Odkazová schránka	51	Batéria-vyhlásenie ku kvalite ...	80
Lokál. správy	52	SAR	81
Nastavenia	53	Register	82
Zvonenia-nastavenie	53		
Telefón	54		
Počas hovoru	56		
Zabezpečenie	56		
Sieť	57		
Dátové spojenie	58		
Presmer.	60		
Blokovanie	62		
Uzavretá skupina			
používateľov	63		
Rýchla voľba	64		
Ľavé tlačidlo displeja	64		
Doplňky	65		
Všeobecne	65		
Organizér	65		
Hodiny	67		
Výpočet	68		
Ovládanie hlas.	69		

**Sledujte aj Register hesiel na konci
návodu na obsluhu**

Upozornenie pre rodičov

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny!
Poučte svoje deti o ich obsahu a o nebezpečenstvách pri používaní telefónu!



Pri používaní telefónu dodržiavajte zákonné predpisy a lokálne obmedzenia. Môžu platiť napr. v lietadlách, na čerpacích staniách, v nemocniciach alebo pri šoférovaní.



Funkciu lekárskeho prístroja, napr. načúvacích prístrojov alebo kardiosťimulátorov môže telefón rušiť. Udržiavajte vzdialenosť medzi kardiosťimulátorom a telefónom najmenej 20 cm. Počas hovoru držte telefón na ucho vzdialenejšom od kardiosťimulátora. Ďalšie informácie vám poskytne lekár.



Kartu SIM možno vybrať. Pozor! Malé deti by ju mohli prehltnúť.



Napätie (V) uvedené na zástrčke sieťového zdroja sa nesmie prekročiť. Nedodržanie môže poškodiť nabíjačku.



Zvonenie (s. 53), servisné tóny a hlasité telefonovanie sa reprodukovujú cez reproduktor. Nepriložte telefón k uchu pri zvonení, resp. pri zapnutej funkcii hlasitého telefonovania. Mohli by ste si spôsobiť závažné, trvalé poškodenie sluchu.



Používajte len originálne batérie (100% bez ortuti) a nabíjačky Siemens. Inak nemožno vylúčiť značné poškodenie zdravia alebo vecné škody. Napr. batéria môže explodovať.



Telefón sa nesmie otvárať. Prípustná je len výmena batérie (100% bez ortuti) alebo karty SIM. Batériu nesmiete v žiadnom prípade otvárať. Zmeny na prístroji sú neprípustné a majú za následok stratu povolenia prevádzky.

Upozornenie:



Staré batérie a prístroje likvidujte, prosím, v súlade so zákonnými predpismi.



V blízkosti TV, rádia, PC môže telefón zapríčiniť rušenie.



Používajte len originálne príslušenstvo Siemens. Vyvarujete sa tak príp. poškodeniu zdravia alebo vecným škodám. Zabezpečte dodržiavanie relevantných predpisov.

Nesprávne použitie vylučuje akúkoľvek záruku!

① Integrovaná anténa

Nezakrývajte telefón zbytočne nad krytom batérie. Znižuje to kvalitu prijímaného signálu.

② Reproduktor

③ Displej

④ Joystick

V pohotovostnom režime:

- ▲ Dlhé stlačenie – ovládanie hlasom.
- ▲ Krátke stlačenie – menu.
- Otvoriť kontakty.
- ◀● Funkcia ako dialógové tlačidlo.
- ◎ Otvorte menu.

V zoznamoch a menu:

- ▲ Listovať hore/dole.
- ◀● O jednu úroveň v menu späť.
- >/◎ Vyberte funkciu.

Počas hovoru:

- ▲ Zvýšiť hlasitosť.
- Znížiť hlasitosť.
- ◀● Funkcia ako ľavé dialógové tlačidlo.
- >/◎ Otvorte menu hovoru.

⑤ Mikrofón

⑥ Konektor

pre nabíjačku, Handsfree atď.



Poznámka

Displej vášho telefónu i objektív fotoaparátu sú pri dodaní na zadnej strane prístroja prelepené ochrannou fóliou.

Pred uvedením do činnosti stiahnite túto fóliu.

Statickým nábojom môže pritom zriedkavo dôjsť k zmene zafarbenia okraja displeja, ktoré ale najneskôr do 10 minút samé zmizne.

① Tlačidlá displeja

Aktuálne funkcie týchto tlačidiel sa zobrazujú na najspodnejšom riadku displeja ako **Text**/Symbol.

② Tlačidlo spojenia

Vybrať zobrazené volané číslo/meno, prijať volanie. V pohotovostnom režime zobrazuje posledné vytáčané telefónne číslo.

③ Tlačidlo zapnutia/vypnutia/ukončenia

- V stave vypnutý: **Dlhé** stlačenie pre zapnutie.
- Počas hovoru alebo pri aplikácii: **Krátkym** stlačením ukončíte.
- V menu: **Krátkym** stlačením sa vrátite o úroveň späť. **Dlhým** stlačením návrat do pohotovostného režimu.
- V pohotovostnom režime: **Dlhým** stlačením vypnete telefón.

④ Tlačidlá pre zadávanie

Číslic, písmen.

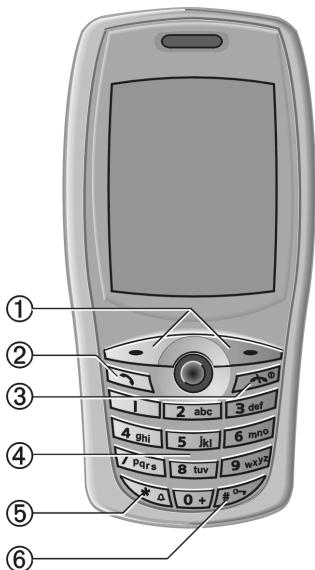
⑤ Dlhó stlačiť'

- V pohotovostnom režime: Všetky upozorňovacie tóny zapnúť/vypnúť (okrem budíka).
- V hovore: Zapnúť/vypnúť mikrofón.

⑥ Dlhó stlačiť'

V pohotovostnom režime: Uzamknutie klávesnice zapnúť/vypnúť.

Aktivované blokovanie tlačidiel bráni taktiež nechcenému pripojeniu k Internetu dvojitým kliknutím na joystick.



Menu-Symboly



Kontakty



Záznamy hovorov



Služby SIM
alebo



Zvonenia-nastavenie



Správy



Fotoaparát



Internet



Explorer



Extra



Nastavenia

Zobrazenia displeja



Sila prijímaného signálu.



Batéria - stav nabitia, napr.
100 %.



Všetky hovory budú
presmerované.



Tón signálu vypnutý.



Tón volania iba v prípade, že
volajúci je v kontaktoch uložený
ako člen skupiny.



Budík zapnutý.



Blokovanie klávesnice zapnuté.

Telefónne číslo hovoru/Meno:



Na SIM karte:



Na SIM karte (PIN 2 chránený).



Kontakty (v telefóne).



Vloženie textu **pomocou** T9.



Prihlásené.



Internet on-line.



Handsfree-prevádzka.



Automatické prijímanie hovorov
zapnuté.

Displej-Tlačidlá



Prišla textová správa.



Máte odkaz.



Prišla MMS: Logo.



Prišla MMS: Tón zvonenia.



Prišla MMS: ID volajúceho.



Zmeškaný hovor.



Zmeškaný termín.



Zmeškaný alarm.



Otvoriť kontakty.

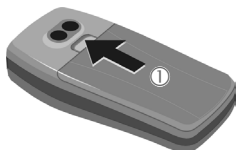


Pamäť správ plná.

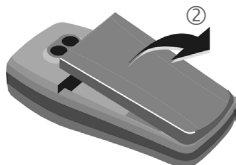
SIM-karta/batéria- vloženie

Od operátora ste dostali kartu SIM, na ktorej sú uložené všetky dôležité údaje vášho pripojenia. Ak má karta SIM veľkosť bankovej karty, prosíme uvoľníte malú časť a odstráňte prípadné odstávajúce časti umelej hmoty.

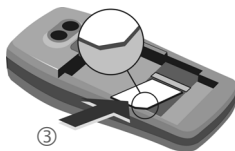
- Stlačte uzáver v smere šípky ①.



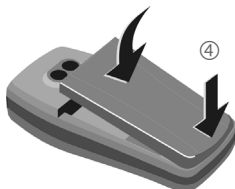
- Vyberte kryt s integrovanou batériou ②.



- Vložte SIM kartu s kontaktnou plochou smerom **nadol** do upínacieho otvoru a ľahkým stlačením zatlačte až na doraz pod príložku (dbajte na správnu polohu skoseného rohu) ③.



- Kryt s integrovanou batériou nasadíte do otvorov ④ a potom pritlačte na telefón, až kým nezaklapne.



Ďalšie informácie

Prosíme telefón vypnúť, pred tým ako vyberiete batériu!

Sú podporované len 3-voltové SIM-karty. V prípade starších SIM kariet sa prosím obráťte na vášho operátora.

Problémy so SIM-kartou..... s. 74

Funkcie bez SIM

Núdzové volanie (SOS)

SOS

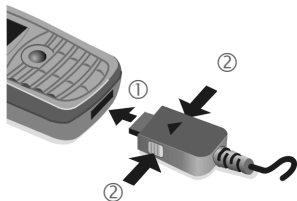
Stlačte tlačidlo displeja, aby bolo možné aj **bez** SIM karty, príp. zadania PIN, uskutočniť núdzové volanie cez sieť (nie je umožnené vo všetkých krajinách). **Použiť len v prípade núdze!**

Menu

Stlačte tlačidlo displeja. Zobrazia sa funkcie.

Proces nabíjania

Batéria v dodanom stave nie je úplne nabitá. Preto kábel nabíjačky zasunúte do spodnej časti telefónu ①, následne kábel nabíjačky zasunúte do zásuvky a minimálne **2,5 hodiny** nabíjajte.



Na vytiahnutie postranných klapiek na zástrčke, stlačiť v smere šípky ②.

Čas nabíjania

Prázdna batéria dosiahne po približne 2,5 hodine plné nabitie. Nabíjať je možné iba v teplotnom rozsahu od 5 °C do 40 °C. Sieťové napätie uvedené na nabíjačke nesmie byť prekročené.

Symbol nabíjania nie je viditeľný

Keď je batéria úplne vybitá, symbol stavu nabitia sa nezobrazí po pripojení nabíjačky. Objaví sa po max.2 hodinách. Batéria je v tomto prípade po 3-4 hodinách úplne nabitá.

Prosíme, používajte len sieťové konektory, ktoré sú dodané spolu s telefónom!

Indikácia pri prevádzke

Indikácia stavu dobíjania počas prevádzky (prázdny – plný):



Keď je batéria skoro prázdna, zaznie signál. Stav nabitia batérie sa správne zobrazí len po neprerušovanom nabíjaní/vybíjaní. Nemali by ste preto **batériu zbytočne vyberať** a **nabíjanie podľa možnosti neukončovať predčasne**.

Ďalšie informácie

Nabíjačka bude po dlhšom používaní teplá. Je to normálne a nie je to nebezpečné.

Prevádzkové časy

Plná batéria poskytuje až do 140 hodín v pohotovostnom režime, alebo 270 minút hovoru (s. 78).

Zapnutie/vypnutie



Tlačidlo zapnutia/vypnutia/ukončenia držte **dlho** stlačené na zapnutie-/vypnutie.

Zadat' PIN

SIM-karta môže byť chránená 4- až 8-miestnym kódom PIN.



Číslo PIN zadajte pomocou číselných tlačidiel. Aby nikto váš PIN na displeji nemohol prečítať, zobrazuje sa kvôli tomu ****. Chyby opravte pomocou **Vymazať**.



Potvrdenie vstupu pomocou pravého tlačidla displeja. Prihlásenie do siete trvá niekoľko sekúnd.

Ďalšie informácie

Zmena PIN	s. 13
Iné siete (roaming)	s. 57
Zdvihnúť priehradku SIM-karty	s. 13

Prijímací signál



Silný prijímací signál.



Slabý signál znižuje kvalitu hovoru a môže viesť k prerušeniu spojenia. Zmeňte vašu polohu.

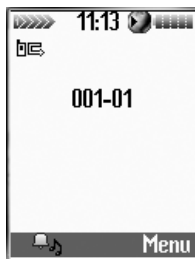
Kopírovanie adres SIM

Môžete skopírovať záznamy SIM-karty do telefónu (kontakty). Tento **proces netreba prerušiť**. V tomto čase prichádzajúce **volania netreba akceptovať**. Dodržiavajte pritom príkazy na displeji.

Údaje SIM-karty môžete skopírovať aj neskôr: Funkcia **Kopírovať všetko** (menu voľby SIM-záznamov, s. 26).

Stav pohotovosti

Ak sa na displeji zobrazuje názov operátora, nachádza sa telefón v **pohotovostnom režime (stand-by)** a je **pripravený na prevádzku**.



Pravé tlačidlo na displeji môže mať pridelené rôzne funkcie (s. 64).



Pomocou **dlhého** stlačenia tlačidla zapnutia/vypnutia/ukončenia sa dostanete z každej situácie naspäť do pohotovostného režimu.

Návod na obsluhu

Na vysvetlenie obsluhy sú použité nasledujúce symboly:



Zadávanie čísel, alebo písmen.



Tlačidlo zapnutia/vypnutia/ukončenia



Tlačidlo spojenia



Tlačidlá displeja



Stlačiť joystick, napr. na vyvolanie menu.



Joystick stlačiť do zadaného smeru.

Vybrať

Zobrazenie funkcie tlačidla displeja.



Od operátora závislá funkcia, vyžaduje prípadne zvláštnu registráciu.

A takto postupujete v telefóne:



Z pohotovostného režimu (Stand-By), kliknutím na joystick otvoríte menu.



Joystickom zvolíte bod menu "Správy" a kliknutím na joystick potvrdíte.



Ďalším kliknutím na joystick zvolíte "Nové SMS".

Ovládanie menu

V návode na obsluhu budú kroky, ktoré sú potrebné na dosiahnutie funkcie, predstavené v čiastočne **skrátenej** forme, napr. vyvolanie správ a tam SMS:



► Správy ► SMS

Skrátená voľba menu

Všetky funkcie menu sú interne očíslované. Za sebou nasledujúcim zadaním týchto čísel, môže byť priamo zvolená funkcia.

Napr. písanie novej SMS (z pohotovostného režimu):



Stlačiť pre nahliadnutie do menu.



pre Správy



pre SMS



pre Nová SMS

Kódy

Telefón a SIM-karta sú zabezpečené cez viaceré tajné čísla (kódy), proti zneužitiu.

Uchovávajte tieto kódy bezpečne, ale tak, aby ste ich neskôr mali k dispozícii!

PIN	Chrání vašu SIM-kartu (Osobné identifikačné číslo).
PIN2	Pre nastavenie ukazovateľa poplatkov a pre prídavné funkcie špeciálnych SIM-kariet.
PUK PUK2	Kód na odblokovanie SIM-karty, po opakovanom zadaní nesprávneho PIN.
Kód telefónu	Chrání váš telefón. Zadávať ho vy pri prvých bezpečnostných nastaveniach.



➤ Nastavenia ➤ Zabezpečenie
➤ Kódy ➤ Vyberte funkciu.

Použitie PIN

PIN je za normálnych okolností požadovaný po každom zapnutí telefónu. Môžete túto kontrolu týmto vypnúť, čím ale riskujete neoprávnené používanie telefónu. Niektorí operátori nepovolujú vypnutie tejto kontroly.

Zmeniť' Stlačte.



Zadať PIN.

OK Potvrďte zadanie.

Zmeniť' Stlačte.

OK Potvrďte.

Zmeniť' PIN

Môžete zmeniť PIN na ľubovoľné 4-až 8-miestne číslo, ktoré si môžete lepšie zapamätať.



Zadajte aktuálny PIN.

OK Stlačte.



OK Zadajte **nový** PIN.



OK Opakujte **nový** PIN.

Zmeniť' PIN2

(Zadanie, len keď disponujete PIN 2) postup ako pri **Zmeniť' PIN**.

Zmena kódu prístroja



Telefón je dodávaný bez kódu telefónu. Pri prvotnom vyvolaní príslušnej funkcie, ktorá kód telefónu vyžaduje (napr. Len táto SIM, S. 57), musíte ho určiť vy.

Zrušenie blokovania SIM karty

Po **trojnásobnom nesprávnom zadani** PIN, sa SIM-karta zablokuje. So SIM-kartou poskytnutý PUK (MASTER PIN) od vášho operátora zadajte zodpovedajúco podľa pokynov. V prípade, že sa PUK (MASTER PIN) stratí, obráťte sa prosíme na vášho operátora.

Ďalšie informácie

Zablokovanie klávesnice s. 55

Ďalšie bezpečnostné nastavenia..... s. 56

Zabezpečenie zapnutia

Aj pri vypnutom používaní PIN, je k zapnutiu potrebné potvrdenie.

Tak sa zabráni tomu, že sa telefón omylom zapne, napr. pri jeho nosení v taške, alebo kým sa zdržiavate v lietadle.



Dlho podržte stlačené.



Stlačte. Telefón sa zapne.

Po **trojnásobnom nesprávnom zadani** sa prístup ku kódu telefónu a všetkým funkciám, ktoré ho používajú, zablokuje. Prosíme, obráťte sa v tomto prípade na servis spoločnosti Siemens (s. 72).

Služby SIM



(voliteľné)



Váš operátor môže cez SIM-kartu ponúkať špeciálne služby, ako Mobile Banking, burzové info, atď. K tomu je potrebná zodpovedajúca SIM-karta. Pri viacerých použitíach, budú ponúknuté v menu.

Cez SIM-služby môže váš telefón bez problémov reagovať na budúce rozširovanie v ponuke vášho operátora. Ďalšie informácie vám poskytne operátor.

Pokiaľ vaša SIM-karta touto funkciou nedisponuje, bude v tomto bode menu nahradená bodom menu "Audio nastavenia", čím máte priamy prístup k všetkým Audio nastaveniam vášho telefónu (s. 53).

Voľba tlačidlami

Telefón musí byť zapnutý (pohotovostný stav).



Zadajte volané číslo (vždy s predvoľbou, príp. s medzinárodnou predvoľbou).

Vymazať Krátkym stlačením vymažete posledný znak, dlhým stlačením celé volané číslo.



Stlačte tlačidlo spojenia. Zvolíte zobrazené telefónne číslo.

Ďalšie informácie

Uložiť Uložte volané číslo do kontaktov/na SIM-kartu s. 24/s. 26

Menu Menu hovoru s. 19

Mikrofón vypnutý s. 19

Autom.zablok.tlač. s. 55

Tónová voľba (DTMF) s. 19

Voľba hlasom s. 69

Medzinárodné predvoľby

V pohotovostnom režime:



Dlhé stlačenie, kým sa objaví znak „+“.

+Zoznam Stlačte a vyberte krajinu.

Pamäť telefónnych čísiel

Počas hovoru môžete zadávať telefónne číslo pomocou tlačidiel. Váš partner toto zadávanie počuje. Telefónne číslo môže byť po ukončení spojenia uložené alebo volané.

Ukončenie hovoru



Tlačidlo polohy **krátko** stlačte. Hovor sa ukončí. Stlačte toto tlačidlo aj v prípade, že váš hovor ako prvý skončil váš partner.

Nastavenie hlasitosti



Pomocou joysticku (hore/dole) nastavujte hlasitosť (je možné iba počas hovoru).

Opakovanie voľby

K opakovanej voľbe **naposledy** volaného telefónneho čísla:



Tlačidlo spojenia **dvakrát** stlačte.

Pre opakovanú voľbu iného, skôr volaného čísla:



Tlačidlo spojenia **raz** stlačte.



Vyhľadajte v zozname požadované telefónne číslo, potom pre voľbu ...



... stlačte.

Ked' je linka obsadená

Ak je volaná linka obsadená, alebo nemôže byť kvôli problémom v sieti dosiahnutá, máte vždy v závislosti od operátora rôzne možnosti. Prichádzajúci hovor alebo akékoľvek iné používanie telefónu tieto funkcie prerušuje.

Bud'

Autom. opakovanie voľby

Aut.opak.voľby

Stlačte. Telefónne číslo bude automaticky desaťkrát vytočené v časových úsekoch. Ukončenie s:



tlačidlom ukončenia.

alebo

Pripomenutie

Prompt

Stlačte. Po 15 minútach vám signálny tón pripomenie, že máte zobrazené telefónne číslo znovu vytočiť.

Prijatie volania

Telefón musí byť zapnutý (pohotovostný stav). Prichádzajúce volanie preruší akékoľvek iné používanie telefónu.

Odpoved' Stlačte.

alebo



Stlačte.

Zobrazí sa telefónne číslo prenesené po sieti. Ak je meno tiež v zozname kontaktov, objaví sa namiesto čísla príslušné meno.

Pozor

Skôr ako telefón priložíte k uchu, presvedčíte sa, že ste volanie prijali. Zabráňte prípadnému poškodeniu sluchu hlasným zvonením!

Ďalšie informácie

Zmeškané hovory.....	s. 28
Prijatie volania ktorýmkoľvek tlačidlom.....	s. 56
Vypnutie zvonenia.....	s. 53

Odmietnutie hovoru

Odmiet.

Stlačte. Volanie sa prípadne presmeruje, ak bolo presmerovanie už nastavené (s. 60).

alebo



Krátko stlačte.

Druhé volanie – striedanie



Naviažte 2. spojenie

Počas jedného hovoru môžete nadviazať ďalšie telefonické spojenia.

Podržať Aktuálne volanie sa pridrží:



Vyberte nové telefónne číslo.



Stlačte, telefónne číslo sa zvolí.

Prepínať Striedanie medzi hovormi.

Ukončíte aktívny hovor



Ukončíte aktívny hovor.

Späť Ak ste spojený s iným partnerom.

Volanie počas hovoru

V niektorých prípadoch sa musíte pre túto funkciu nechať zaregistrovať u svojho operátora a nastaviť telefón.

Ak vám bude niekto počas hovoru volať, budete počuť signál „čakajúceho hovoru“. Máte teraz nasledujúce možnosti:

Prijat' dodatočne nové volanie



Prijmite nové volanie a pritom pridržite aktuálny hovor. Pre striedanie medzi obidvoma hovormi postupujte vždy tak, ako je uvedené vyššie.

Odmietnuť nové volanie

Odmiet. Odmietnite nový hovor.

Ukončiť aktívny hovor, prijat' nové volanie



Ukončíte aktívny hovor.

Odpoved' Prijmite nové volanie.

Konferencia



Môžete zavolať postupne až 5 účastníkom a potom ich vzájomne spojiť do telefónnej konferencie – konferenčného hovoru. V niektorých prípadoch nemusí operátor podporovať všetky služby, alebo sa tieto služby musia oddelene aktivovať. Nadviazali ste spojenie:

Podržať Aktuálne volanie sa pridrí.



Vytočte teraz nové telefónne číslo. Nadviazalo sa nové spojenie ...

Menu ... otvorte menu a vyberte **Konferencia**. Všetky podržané volania sa spoja do konferencie.

Menu konferencie

Menu Otvorte menu

Spojiť všetky

Všetky podržané volania sa spoja do konferencie.

Podrž všetky

Všetky aktívne volania sa podržia.

Transfer

Pôvodné volanie sa spojí s vaším druhým volaním. Pre vás sú tým obidve volania ukončené.

Ukončiť všetky

Všetky aktívne volania skončia.

Ukončiť'



S tlačidlom ukončenia sa **všetky** hovory konferencie ukončia.

Menu hovoru

Nasledujúce funkcie sú možné iba počas hovoru:

Menu Otvorte menu.

Hlas.poznámka

Spustí nahrávanie hovoru.

Mikrofón vyp.

Zapnúť/vypnúť mikrofón. Ak je vypnutý, nemôže vás partner počuť (vypnutie zvuku).

Reproduktor

Zapnutie/vypnutie.

Hlasitosť Hlasitosť sa dá počas hovoru regulovať.

Konferencia

Vid' predchádzajúce **Menu konferencie**.

Kontakty Otvorí zoznam kontaktov a vyberie telefónne číslo.

Správy Môžete odoslať SMS správu (s. 39).

Tónová voľba (DTMF)

Odoslať tónovú voľbu

Napríklad pre dial'kovú otázku do hlasovej schránky zadajte tónovú voľbu (číslíce) počas prebiehajúceho spojenia. Tieto zadania budú prenesené priamo ako DTMF-tóny (Tónová voľba).



Zadajte poradie tónov DTMF.



Pošlite.

Uloženie do telefónneho zoznamu

Uložte telefónne čísla a Tónovú voľbu (DTMF tóny) v zozname ako normálnu položku.



Zadajte telefónne číslo.



Tlačte až pokiaľ sa na displeji nezobrazí znamienko „+“ (pauza k naviazaniu spojenia).



Zadajte DTMF tóny (číslíce).



Poprípade vložte ďalšie pauzy po troch sekundách pre bezpečné spracovanie u príjemcu.



Zadajte meno.

Uložiť

Stlačte.

Písanie textu bez funkcie T9

Opakovane stlačte číslkové tlačidlo, pokiaľ sa neobjaví požadovaný znak. Kurzor po chvíľke preskočí ďalej. Príklad:

Jedno **krátke stlačenie** napíše písmeno **a**, dve stlačenia **b** atď. Prvý znak daného mena sa automaticky napíše veľkým písmenom. Jedno **dlhé stlačenie** napíše číslo priradené danému tlačidlu.

Ä, ä, 1-9 Prehlásky a čísla sa zobrazujú po príslušných písmenách.

Vymazať **Krátke stlačenie** vymaže znak pred kurzorom, **dlhé stlačenie** celé slovo.

Jedným krátkym stlačením napíšete medzeru.

Kurzor ovládajte pomocou joysticku (dopredu/dozadu a hore/dole).

Krátke stlačenie: Prepínanie medzi funkciami **Abc**, **abc**, **ABC**, **123**. Zobrazenie stavu na hornom riadku displeja.

Oprava slova

Prechádzanie po znakoch vľavo/vpravo.

Vymazať Zmaže znak vľavo od kurzora.

Znaky sa dosadzujú na pozíciu kurzora.

Špeciálne znaky

Dlhé stlačenie (funkcia T9 vypnutá). Zobrazí sa tabuľka znakov:



Vyberte požadovaný znak.

Vybrať Stlačte alebo vyberte joystickom a potvrdte.

Vloženie textu pomocou T9

Funkcia „T9“ kombinuje zo zadania jednotlivých tlačidiel správne slovo porovnaním s rozsiahlym slovníkom.

Menu funkcie T9



► Nastavenia ► Telefón
► T9-text

Vyberte jazyk zadávaného textu

Zmeňte na jazyk, v ktorom chcete písať text.

T9-jazyk Vyberte.

Vybrať Potvrďte, pripraví sa nový jazyk.

Nastaviť funkciu T9 ako štandard

Funkcia T9 bude nastavená ako štandardné písanie textu.

T9 prioritný
Vyberte.

Funkciu T9 krátkodobo zapnúť/ vypnúť



Krátko stlačte, pre zapnutie resp. vypnutie funkcie T9.

Zadanie slova pomocou funkcie T9

Postupným zadávaním sa mení zobrazenie. Preto napíšte slovo najlepšie až do konca, bez toho aby ste sa pozerali na displej.

Tlačidlá, na ktorých sú príslušné písmená, stlačte vždy len **raz**, napríklad pri vkladaní slova „hotel“:



stlačte. Slovo sa ukončuje medzerou.

Napíšte text so zvláštnymi znakmi ako je Ä, ale so štandardnými znakmi, napríklad A, o ostatné sa postará funkcia T9.



Krátko stlačte: Prepínajte medzi T9Abc, T9abc, T9ABC, 123. na najvrchnejšom riadku displeja.

alebo



Dlho stlačiť: Zvoľte v okne Písanie textu T9Abc, T9abc, T9ABC, Abc, abc, ABC, 123.

Špeciálne znaky



Dlho stlačiť. Zobrazí sa tabuľka znakov (S. 20).



Vyberte požadovaný znak.

Vybrať

Stlačte alebo vyberte joystickom a potvrdte.

Ďalšie informácie



Zápis bodky. Slovo sa ukončuje medzerou. Bodka v slove znamená apostrof, alebo pomlčku:

napr. **Paul.s** = Paul's.



Prechod doprava. Ukončuje slovo.

Oprava slova



Prechádzanie po znakoch vľavo/vpravo.

Vymazať

Zmaže znak vľavo od kurzora.

T9-návrhy slov

Ak je v slovníku pre určité nasledovanie tlačidiel (jedno slovo) viac možností, zobrazí sa najskôr tá najpravdepodobnejšia. Pokiaľ nebolo slovo vo svojom zmysle rozpoznané, pravdepodobne je ďalší návrh funkcie T9 správny.

Slovo musí byť zobrazené **invertne**. Potom



Stlačte. Zobrazené slovo sa vymení za ďalšie. Ak sa nehodí ani toto slovo, opäť



Stlačte. Opakujte, pokiaľ sa nezobrazí správne slovo. Ak nie je slovo v slovníku, napíšte ho bez funkcie T9, alebo ho do slovníka pridajte. K tomu:

Naučiť

Vyberte.

Posledný návrh sa zmaže a slovo možno teraz zadávať bez podpory funkcie T9-. Pomocou **Uložiť** sa automaticky pridá do slovníka.

Ďalšie informácie

V rámci „slova-T9“ sa nedá nič meniť bez toho, aby sa predtým zrušil stav funkcie T9. Často je lepšie slovo napísať ešte raz.

Písanie textu T9® Text Input je licencované pod jedným alebo viacerými z nasledujúcich čísiel:
 U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480,
 5,945,928, and 6,011,554;
 Canadian Pat. No. 1,331,057;
 United Kingdom Pat. No. 2238414B;
 Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
 Republic of Singapore Pat. No. 51383;
 Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;
 a ďalšie patenty sú celosvetovo v podaní.

Pripravený text

V telefóne sú uložené textové moduly, ktorými môžete dopĺňovať svoje správy.

Zápis textových modulov



► Správy ► SMS
 ► Pripravený text

Zmeniť' <Prázdne> vyberte a s **OK** uložte.



Napíšte textový modul.

Využitie textových modulov



Napíšte text správy.

Vol'by Otvorte menu textu.



Vyberte textové moduly.



Vyberte textový modul zo zoznamu.

Vybrať' Potvrďte. Textový modul sa zobrazí.

Vybrať' Potvrďte. Textový modul sa vloží do textu vpravo od kurzoru.

V telefóne môžete uložiť až 255 kontaktov s viacerými telefónnymi a faxovými číslami a s ďalšími údajmi adresy. Tieto záznamy sa spravujú oddelene od záznamov na SIM karte. Môžete ale tiež meniť údaje medzi kontaktmi a kartou SIM (s. 26).



Otvoriť kontakty:



Položky vidíte na SIM karte, skupiny a zoznam kontaktov v pamäti telefónu:

SIM-záznamy

Vytáčajte alebo spracováajte telefónne čísla, uložené na karte SIM (s. 26).

Skupina Položky môžu byť zahrnuté do skupín (s. 27).

Ďalej nasleduje zoznam telefónnych čísiel v pamäti telefónu. Ak nie sú ešte položky pridané, budú zobrazené len SIM-záznamy a Skupina.

Zadanie nového kontaktu



Kontakty

Nová

Stlačte.



Zaznamenajte meno a/alebo priezvisko.



Telefónne číslo zadávajte vždy s predvoľbou.

Uložiť

Záznam uložte.

Ďalšie zadávanie prevádzajte políčko za políčkcom.

Tel./kanc.:	PSČ:
Tel./mobil:	Mesto:
Fax:	Krajina:
Skupina volajúceho:	URL:
Firma:	Obrázky volajúcich
E-mail:	Zvonenie
Ulica:	



Vyberte ďalšie možnosti v nasledujúcich políčkach:

Skupina volajúceho:

Výber skupiny (viď tiež s. 27).

Obrázky volajúcich

Priradte príslušnému kontaktu obrázok. Zobrazí sa, keď vám bude volať príslušné číslo.

Zvonenie

Priradte položke adresára určitý tón zvonenia. Prehrá sa, keď vám bude volať príslušné číslo.

Uložiť

Uloženie zmenených nastavení.

Zmena záznamu

Otvorte kontakty (v pohotovostnom stave):



► Kontakty



Vyhľadajte požadovaný záznam.

Zobraziť

Stlačte.



Vyberte políčko zadania.

Zmeniť

Otvorte záznam.



Vykonajte zmeny.

Uložiť

Uložte.

Volanie

Otvorte kontakty (v pohotovostnom stave):



► Kontakty



Vyberte meno.



Zvolí sa položka.

Ak sú pri jednom kontakte uložené viaceré čísla:



Vyberte telefónne číslo.



Zvolí sa položka.

Menu kontaktov

Podľa jednotlivých situácií sa ponúkajú rôzne funkcie.

Vol'by Otvorte menu.

Zobraziť, Zmeniť, Nový záznam, Vymazať, Vymazať všetko, Voľba hlasom (s. 69), Kopírovať záznam, Posielam SMS..., Kapacita

Špeciálne funkcie:




Kopírovať záznam

Skopíruje aktuálnu položku z kontaktov na SIM kartu.

Posielam SMS...

Použite aktuálnu položku ako príjemcu SMS správy. Otvorí sa zadávanie textu (s. 39).

Kapacita

Prehľad o uložených/voľných záznamoch SIM karty () , záznamoch SIM karty chránených PIN kódom () a záznamy v pamäti telefónu () .

SIM-záznamy

Záznamy na SIM karte sa spravujú oddelene od kontaktov uložených v telefóne. Môžete ale meniť údaje medzi kartou SIM a kontaktmi.

Vlastné čísla

Zadané vlastné telefónne číslo pre informáciu.

Vytvorenie nového záznamu:

Tel.číslo Telefónne číslo zadávajú vždy s predvoľbou.

Meno Zadajte meno a/alebo priezvisko.

Záznam čís.:

Každému telefónnemu číslu sa automaticky pri zapísaní priradí číslo záznamu.

Miesto:

SIM

Záznamy, ktoré sú uložené v telefónnom zozname na SIM karte, môžu byť používané tiež v inom GSM telefóne.

Chránené SIM

Na špeciálnych SIM kartách môžu byť telefónne čísla ukladané v chránenej oblasti pamäte.

K spracovaniu je potrebný PIN 2.

Aktivovanie s funkciou Len chrán. SIM (S. 56).

Možnosti SIM karty

Spracovanie záznamu SIM karty:

Vol'by Otvorte menu.

Zobrazit', Zmenit', Nový záznam, Vymazať, Vymazať všetko, Voľba hlasom (s. 69), Kopírovať záznam, Kopírovať všetko, Posielam SMS..., Kapacita

Kopírovať záznam

Aktuálny záznam zo SIM karty skopírujte do zoznamu kontaktov.

Kopírovať všetko

Všetky záznamy zo SIM karty skopírujte do kontaktov.

Volat' s číslom záznamu

Záznamy na SIM karte sa dajú v pohotovostnom stave telefónu vytáčať zadaním čísla záznamu.



Zadajte číslo záznamu.



Stlačte.



Stlačte.

Skupina

V telefóne je predvolených 5 skupín, aby boli vaše kontakty prehľadne usporiadané.

Zobraziť skupiny



► Kontakty ► Skupina



Vyberte skupinu. Za názvom skupiny sa v zátvorkách zobrazuje počet členov.

Zobraziť Zobrazenie členov skupiny.

Pridať člena



Vyberte skupinu a po kliknutí joystickom vyberte zoznam členov.

Nový záznam

Zadanie nového záznamu. Ďalej postup ako pri Kontakty.

alebo



Vyberte zo zoznamu kontaktov.

Vybrať Záznam sa prevezme do skupiny.

Možnosti skupín

Vol'by Otvorte menu.

Názov zmeniť, Zobraz členov, Záznamy vymazať, Skupina-obraz, Skupina-melódia, SMS skupine

Špeciálne funkcie:

Skupina-obraz

Priradíte skupine symbol, ktorý sa vždy zobrazí na displeji, keď vám bude volať niektorý z členov skupiny.

Skupina-melódia

Priradíte skupine zvonenie, ktoré zaznie vždy, keď vás bude volať niektorý z členov skupiny.

SMS skupine

Označte členov skupiny, ktorým má byť odoslaná SMS správa.




Vyberte záznam.


Vybrať Záznam označte a vyberte.

OK Potvrďte, potom napíšte text správy a pošlite SMS správu (s. 39).


Telefón ukladá telefónne čísla hovorov pre pohodlnejšiu spätnú voľbu.




 ➤ Zoznamy hovorov ➤ Zoznamy

 Vyberte zoznam volaní.

Vybrať Stlačte.

 Vyberte telefónne číslo.

 Vytočte telefónne číslo.

alebo

Zobraziť Nechajte si zobrazit' informácie o telefónnom čísle.

Neprijaté hovory

Telefónne čísla hovorov, ktoré ste neprijali, sú ukladané pre spätočné volanie.



Symbol zmeškaného volania (v pohotovostnom stave). Stlačte pravé ovládacie dialógové tlačidlo, zobrazí sa telefónne číslo.

Predpoklad: Sieť podporuje „rozpoznanie volajúceho“.

Prevzaté hovory

Zobrazí sa zoznam prijatých hovorov.

Volané čísla

Prístup k telefónnym číslam, ktoré ste vytočili naposledy.



Rýchly prístup v pohotovostnom stave

Meno zoznamu volaní

Vol'by Otvorte menu.

Ak je označený záznam, môže sa vyvolať menu zoznamu volaní.

Vol'by Otvorte menu.

Zobraziť, **Správne č.**, **Kopírovať** do, **Vymazať**, **Vymazať všetko**

Špeciálne funkcie:

Správne č.

Číslo sa načíta na displej a tu ho môžete v prípade potreby pred voľbou upraviť.

Kopírovať do

Uloženie záznamu na SIM kartu alebo do kontaktov.

Ďalšie informácie

Pri kopírovaní na kartu SIM sa dá spoločne s telefónnym číslom vložiť nový záznam, alebo aktuálny záznam opraviť.

-  Zoznamy hovorov
-  Čas/poplatky

Počas hovoru si môžete nechať zobraziť cenu a dobu trvania rôznych druhov hovorov a tiež nastaviť jednotkové obmedzenie pre odchádzajúce volania.

Zobrazenie



Vyberte jeden druh hovoru:

Posledný hovor

Všetky hovory

Zostáva-jednotky

Prichádz. volania

Volané čísla


Vybrať Zobrazenie údajov.

Po zobrazení môžete:

Obnoviť Vrátiť zobrazenie späť.

OK Ukončiť zobrazenie.

Nastavenie poplatkov

-  Zoznamy hovorov
-  Nastavenie poplatkov

Mena



(potrebný PIN 2)

Zadanie meny, v ktorej sa majú zobraziť poplatky.

Poplatky/Jednotky



(potrebný PIN 2)

Zadanie poplatkov na jednotku/ časový úsek.

Kredit



(potrebný PIN 2)

Na špeciálnych SIM kartách môžete stanoviť vy, alebo operátor kredit/ časový úsek, po ktorého uplynutí sa telefón zablokuje pre odchádzajúce hovory.

Zmeniť Stlačte, zadajte PIN 2.

Kredit Zapnúť.



Zadajte počet jednotiek.

OK Potvrďte.

Potom potvrďte kredit, alebo vráťte počítadlo späť. Zobrazenie u predplatených kariet sa môže odlišovať v závislosti od operátora.

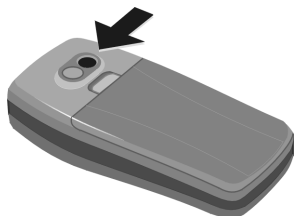
Automat. zobr.

Čas trvania hovoru a cena sa automaticky zobrazia po každom volaní.

Pomocou integrovaného digitálneho fotoaparátu môžete urobiť fotografie a videá, ktoré môžete zaslať v správach **Multimedia Messaging Service (MMS)**, alebo ako prílohy e-mailu.



Fotky sa ukladajú v telefóne vo formáte JPEG a môžu byť zobrazené vo väčšine programov na prácu s obrázkami. Videá sa ukladajú v telefóne vo formáte 3GP.

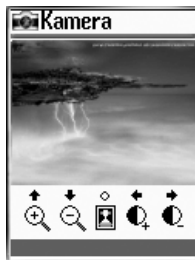


Fotografovať

Najskôr musíte fotoaparát spustiť.

 ► Kamera ► Aktivovať

Aktuálny výrez obrázka sa zobrazí na displeji.



Fotoaparát má nasledujúce funkcie:



Zoom (transfokátor)
zapnutý/vypnutý.



Nastavenie osvetlenia.



Stlačiť. Fotka sa medzitým uloží.



Stlačiť, aby ste fotku zaistili vo fotoalbume. Každá fotka sa uloží s dátumom a číslom. Uložený obrázok je možné neskôr premenovať.

Po uložení fotografie vám budú okamžite ponúknuté nasledujúce možnosti:

Zobraz vyhľadávač

Aktivovanie displeja pre nový záber.

Odoslať cez MMS,

Odoslať cez e-mail

Poslanie fotky ako MMS alebo ako prílohu e-mailu.

Nastav ako pozadie

Použiť ako pozadie.

Šup medzi moje fotky

Otvorenie fotoalbumu.

Moje fotky

 ➤ Kamera ➤ Moje fotky

Vo fotoalbume máte k dispozícii všetky uložené fotky.

Fotku označiť



Vyberie želané foto. Aktuálna fotka sa zobrazí, ako malý obrázok na spodnej časti displeja.

Vol'by Otvorte menu.

Vyberte **Zobraziť**.

V režime označovania máte nasledujúce možnosti:

Vol'by Otvorte menu.

Zoom zap/Zoom vyp, Predošlý, Ďalšie, Vymazať, Info, Nastav ako pozadie



Listujte medzi fotkami vo fotoalbume.

Moje fotky-Možnosti

V závislosti od situácie sa zobrazia rôzne funkcie.


Vol'by Otvorte menu.

Zobraziť, Odoslať cez MMS, Odoslať cez e-mail, Nastav ako pozadie, Vytvoriť album, Vyrezať, Kopírovať, Vymazať, Vymazať všetko, Premenovanie, Info, Kopírovať do

Ďalšie informácie

Nastavenia pri fotografovaní sa natrvalo neuložia.



Ukážka stavu s informáciami týkajúcimi sa Zoomu (transfokátora), jas, kvality, farieb, Nočná snímka, rozlíšenia. Nastavenia s -tlačítkom označiť a stlačiť zodpovedajúce číslo pre zmenu.

Špeciálne funkcie:

Vytvoriť album

Vytvorte nový album, pomenujte tento album a ochráňte prístup heslom.

Kopírovať, Vyrezať, Vložiť

Obrázky s albumu vystrihnete/kopírujete a premiestnite ich do iného albumu.

Kopírovať do

Použite obrázok ako pozadie alebo pre spoznanie volajúceho (s. 24).

Nastavenia

Rozlíšenie

Nezávisle od údajov na Displeji (stále 118x126), môžete nastaviť pre externé použitie (napríklad na PC) rozlíšenie obrázka (v dpi) ako aj maximálny faktor pre Zoom:

- 160X120 (max. Zoom: 3x)
- 320X240 (max. Zoom: 2x)
- 640X480 (nie je možný žiadny Zoom)

Uvedomte si prosím, že vyššie rozlíšenie potrebuje viac úložného priestoru.

Kvalita

Nastavenie kvality (**Vysoký, Stredný, Nízky**) pri fotografovaní. Vyššia úroveň má za následok, že pri vyššej kvalite získate menej obrázkov.


Jas

 nastavíte jas displeja.

Špeciálne efekty

Fotky môžete nafotiť aj ako negatívy:

Normálne, Mono, Sépia, Modrá

 Zmeňte nastavenia a umožnite výber **Vybrať**.

Nočná snímka

Predĺženie času osvetlenia pri slabých svetelných podmienkach. Prosím uvedomte si, že pohyby fotoaparátu, alebo objektu fotenia, môžu viesť k nejasným obrázkom.

Video

Najskôr musíte spustiť režim záznamu videa.



► Kamera ► Video

Aktuálny výrez obrázka sa zobrazí na displeji.



Nahrávanie

spustí nahrávanie videosekvencie.

Stop ukončí nahrávanie.

Pauza preruší nahrávanie.

Po ukončení nahrávania uložte videosekvenciu s **Áno** v zložke **Moje video**. Odmietnuť s **Nie**.

Prehranie práve nahranú videosekvenciu.

Po uložení videa vám budú okamžite ponúknuté nasledujúce možnosti:

Pripravené

Aktivovanie displeja pre nový záber.

**Odoslať cez MMS,
Odoslať cez e-mail**

Poslanie fotky ako MMS alebo ako prílohu e-mailu.

Chod' na Moje video

Otvorenie zložky, v ktorom sú vaše videá uložené.

Celý obraz

Video prehrať v celoobrazovkovom režime.

- spustí prehrávanie.
- ukončí prehrávanie.
- || preruší prehrávanie.

Moje video



► Kamera ► Moje video

Vo videoalbeume máte k dispozícii všetky uložené videá.

Zobrazit' video



Listovať medzi videami v priečinku. Vybrať želané video. Aktuálne video sa zobrazí, ako malý obrázok na spodnej časti displeja.

Vol'by Otvorte menu.

Vyberte **Zobrazit'**.

V režime označovania máte nasledujúce možnosti:

Vol'by Otvorte menu.

Prehranie Prehrávanie vybraného videa.

Celý obraz

Prehrávanie videa v celoobrazovkovom režime; prehrávanie spustiť s ľavým tlačidlom displeja.

Moje video-Možnosti

Po aktuálnej situácii sa zobrazia rôzne funkcie.

Vol'by Otvorte menu.

Zobrazit', **Odoslat' cez MMS**, **Odoslat' cez e-mail**, **Vytvorit' album**, **Vyrezat'**, **Kopírovať**, **Vymazať**, **Vymazať všetko**, **Premenovanie**, **Info**

Špeciálne funkcie:

Vytvorit' album

Vytvorte nový album, pomenujte tento album a ochráňte prístup heslom.

Kopírovať, Vyrezat', Vložit'

Videá z albumu vystrihnite/ kopírujte a premiestnite ich do iného albumu.

Internet (WAP)



Zoženťte si najnovšie informácie z Internetu, ktoré sú presne prispôsobené na zobrazovanie na telefóne.


Jedným kliknutím na symbol Internet v hlavnom menu sa dostanete priamo na prednastavenú začiatočnú stranu.

 ➤ Surf/zábava ➤ Domovská str.

Vyvolaním funkcie sa prehľadávač aktivuje. Funkcie tlačidiel displeja sa menia v závislosti od internetovej stránky, napr. „Odkaz“ alebo „Menu“. Taktiež sa mení obsahy menu Možnosti.

Menu Prehľadávač



Kliknutím smerom nahor v menu označte prehliadač a s  potvrdíte.

Úvodná stránka

Prvá WAP-internetová stránka, ktorá sa zobrazí po nadviazaní spojenia (príp. určená/predbežne pridelená operátorom).

Obľúbené

V telefóne uložený zoznam max. 15 URL k rýchlemu vyvolaniu.

Nanovo nahrať

Aktualizuje zobrazenú stránku.

Chod' na ...

Zadanie príslušnej URL k priamemu navoleniu internetovej adresy, ako napr.

wap.my-siemens.com

Výber zo zoznamu naposledy navštívených internetových adries.

Zobrazit' URL

Zobrazí URL aktuálnej stránky.

Ukončiť

Odpojí spojenie a ukončí prehľadávač.

Rozšírené ...

Doručené

WAP správy (push) sa tu ukladajú (v závislosti od operátora).

Nové spustenie prehľadávača

Postup spustíte nanovo a vymažete Cache.

O WAP

Informácie o používanom WAP prehľadávači a bezpečnostné informácie.

Ukončiť



Dlho podržte stlačené, aby sa ukončilo spojenie a uzavrel prehľadávač.

Nastavenia



- Surf/zábava
- Vyberte funkciu.

Domovská str.

Voľba nastavenej domovskej stránky. Vid' aj nasledujúce:
Nastavenie profilov WAP.

Obl'úbené

V telefóne uložený zoznam max. 15 URL k rýchlemu vyvolaniu.

Štart Spustíte voľbu a vyvolajte URL.

Vol'by Otvorte menu.

Zmeniť Zmeňte záznam, prípadne vytvorte nový záznam.

Vymazať Zmažte záznam.

Vymazať všetko
Zmazať všetko.

WAP-profilý

Príprava telefónu pre prístup na internet závisí na príslušnom operátorovi:

- Nastavenia sú už vykonané. Môžete ihneď začať.
- Boli už založené prístupové profily pre viacerých operátorov. Potom zvolte a aktivujte profil.
- Prístupový profil musí byť nastavený ručne.

Informujte sa prosím u svojho operátora.

Aktivovať profil WAP

Pred každým prístupom na Internet môžete zmeniť aktívny profil.



Vyberte profil.

Aktivovať

Aktivujte ho. Aktuálny profil sa označí.

Nastavenie WAP-profilov.

Je možné nastaviť maximálne 5 WAP-profilov (príp. blokové operátorom). Zadaná sa môžu vždy podľa operátora odlišovať:



Vyberte profil.

Zmeniť Otvorte pre nastavenie.

Názov profilu
Vložte/zmeňte názov.

IP-adresa Zadajte IP -adresu.

IP-port Zadajte číslo portu.

Domovská str.
Zadajte úvodnú stránku, ak nie je pevne predvolená operátorom.

Doba zdržania
Čas v sekundách, po ktorom by sa malo spojenie ukončiť, pokiaľ už neprebíha iné zadávanie poprípade iná výmena údajov.

Výber režimu

Vytvorenie spojenia prostredníctvom GPRS alebo CSD.

CSD-nastav.

Výber poprípade nastavenie spojovacieho profilu prostredníctvom CSD

GPRS-dáta

Výber poprípade nastavenie spojovacieho profilu prostredníctvom GPRS

Nastavenie WAP Push**Zapnúť/Vypnúť**

Príjem oznámení od operátora môžete zapnúť alebo vypnúť.

Len stredisko služieb

Prístroj prijíma hlásenia WAP Push jedine od dopredu zadefinovaného servisného centra.

Ďalšie informácie

Pomocou WAP si môžete z internetu stiahnuť aplikácie (napr. zvonenia, hry, obrázky, animácie). Nahratie alebo spustenie aplikácií neovplyvní ani nezmení jestvujúce programy vášho mobilu schopného pracovať s Java™. Siemens nepreberá záruky za dodatočne zákazníkom nahrané aplikácie a za programy, ktoré nie sú obsahom pôvodnej dodávky. To isté platí pre funkcie, ktoré boli aktivované až dodatočne na žiadosť zákazníka. Riziko straty, poškodenia alebo závad tohto prístroja alebo aplikácií a všeobecne každého poškodenia a následkov, ktoré boli vyvolané týmito aplikáciami, znáša len kupujúci.

Takéto aplikácie, resp. programy alebo dodatočné aktivovanie určitých funkcií sa pri výmene/novej dodávke a príp. pri opravách prístroja z technických dôvodov strácajú. V takýchto prípadoch sa vyžaduje nové stiahnutie, resp. aktivovanie aplikácie zákazníkom. Zohľadnite pritom, že váš prístroj má Digital Rights Management (DRM), takže jednotlivé aplikácie stiahnuté cez WAP sú chránené pred neoprávneným kopírovaním. Tieto aplikácie sú potom určené výlučne len pre váš prístroj a nemožno ich preniesť ani na zálohovanie.

Siemens neposkytuje žiadne záruky za to, že nové stiahnutie alebo aktivovanie aplikácie bude vôbec možné alebo bezplatné.

V oblasti stiahnutia nájdete adresáre pre rozličné objekty sťahovania, ako obrázky, melódie a hry.



Stiahnutie

V každom adresári sa už nachádzajú rozličné objekty. Vyberte si želaný adresár:

Melódie

Zvuky

Obrázky

Hry

Pozadie

Vybrať

Priečinkok sa otvorí a obsah sa zobrazí ako zoznam.



Vyberte si želané objekty.

Vybrať

Obrázok sa označí, resp. tón sa nahrá alebo sa spustí hra.

Stiahnuť viac

Na začiatku každého priečinka sa nachádza priame vyvolanie ďalších stiahnutí pre ďalšie objekty.

Stiahnuť viac

Vyberte.



Stlačte.

Možnosti stiahnutia

Vol'by

Otvorte menu.

Vždy po výbere priečinku vám budú ponúknuté rôzne funkcie:

Zobrazit', Odoslať cez MMS, Odoslať cez e-mail, Nastav ako pozadie, Vytvoriť album, Vyrezať, Kopírovať, Vymazať, Vymazať všetko, Premenovanie, Info, Kopírovať do, Zmena hesla, Detail

Špeciálne funkcie:

Vytvoriť album

Vytvorenie nového albumu (priečinku) pre stiahnuté objekty. Nový album môže byť chránený heslom.

Zmena hesla

Zmeniť heslo pre album.

Z telefónu môžete odosielať aj prijímať i veľmi dlhé textové správy (maximálne 1520 znakov), ktoré sa automaticky rozdelia až na 10 „normálnych“ SMS správ (zohľadnite ale, že pritom vzniknú vyššie náklady).

Dodatočne môžete do SMS správy pridať obrázky a melódie .

Podľa operátora môžete rozosielať pomocou SMS správy aj e-maily a faxy e-maily prijímať (príp. zmeniť nastavenie, s. 43).



Napísať/poslať SMS



► Správy ► SMS ► Nová SMS



Písanie textu s funkciou „T9“ (s. 21) vám umožňuje písať veľmi rýchlo aj dlhšie texty s menším počtom stlačených tlačidiel pri zadávaní textu.

Vymazať maže text po písmenách.

Vol'by Otvorte menu.

Poslať správu
Vyberte.



Zadajte telefónne číslo alebo ho vyberte zo zoznamu kontaktov.

OK

Potvrďte. SMS správa prenesená do servisného centra k odoslaniu. Odoslaná SMS správa sa uloží do zoznamu **Odoslané**.

Zobrazenia na vrchnom riadku displeja:



Funkcia T9 je aktívna.

abc/Abc/
ABC/123

Malé/veľké
písmená popřípade čísla.

Ďalšie informácie

SMS-Profilý	s. 43
Príp. sa spýta na typ Typ správy , Doba platnosti , Stredisko služ.	s. 43
Zadávanie špeciálnych znakov	s. 20

Menu textu

Vol'by Otvorte menu.

Poslať správu, Uložiť správu, Veľkosť správy, Formát textu, Vložiť obrázky&tóny, Vymazať všetko, Pripravený text, Vložiť tel. číslo

Špeciálne funkcie:

Formát textu

Obsahuje nasledujúce funkcie pre formátovanie textu:

Farba písma

Farba pozadia

Veľkosť písma

Tučné

Podčiarknuté

Kurzíva

Prečiarknuté

Zarovnanie

Posun o riadok

Vložiť obrázky&tóny

Vid' nasledujúce.

Pripravený text

Využitie textových modulov (s. 23).

Vložiť tel. číslo

Vložte telefónne číslo zo zoznamu kontaktov.

Vložiť obrázky&tóny

Vložte do textovej správy obrázky a melódie.



Napíšte text správy.

Vol'by

Po ukončení slova otvorte menu textu.

Vložiť obrázky&tóny

Z nasledujúceho menu vyberte jednu oblasť:

Štandard. animácia

Štandard. tóny

Vlastná animácia

Vlastné obrázky

Vlastné tóny

Vybrať

Stlačte. Zobrazí sa prvý záznam vybratej oblasti.



Vyberte záznam.

Vybrať

Výber sa prevezme do SMS.

Ďalšie informácie

Je možné pripojiť obrázky a zvuky s celkovou veľkosťou maximálne 48 KB na správu.

Ďalšie informácie

Reprodukcia obrázkov a zvukov u príjemcu sa uskutoční iba u telefónov, ktoré podporujú EMS štandard.

V režime písania sa pri výbere melódie namiesto nej zobrazí náhradný znak (nota).

SMS skupine

Môžete rozoslať SMS ako „hromadnú správu“ skupine príjemcov. Viď kontakty s. 27.

Informácie o odoslani SMS správy

Ak nemôže byť správa zaslaná do strediska služieb, ponúkne sa možnosť opakovať. Ak sa nepodarí ani tento pokus, obráťte sa na operátora.

Upozornenie **Doručené** zobrazuje iba prenos do strediska služieb. Toto sa snaží v určitom časovom úseku správu doručiť.

Viď tiež **Doba platnosti**, s. 43.

SMS správa s funkciou Push

Táto funkcia vám umožňuje priame volanie internetovej adresy (URL) z prijatej SMS správy. Po označení sa objaví URL invertované. Stlačením tlačidla spojenie sa vyvolá označená internetová adresa.

Čítanie nových SMS správ

Odkaz na displeji na novú SMS správu.



K čítaniu SMS správy stlačte pravé dialógové tlačidlo pod symbolom obálky.

Zoznamy

Všetky SMS správy sa ukladajú vždy podľa stavu v štyroch rôznych zoznamoch.



- Správy ➤ SMS
- Vyberte zoznam.

Prijaté

Zobrazí sa zoznam prijatých SMS správ.



Nové neprečítané správy.



Prečítané správy.

Koncept

Zobrazí sa zoznam SMS správ, ktoré ešte nie sú celkom odoslané. Odoslanie môžete ešte raz spustiť.

Odoslané

Zobrazí sa zoznam odoslaných SMS správ.

Archív

Zobrazí sa zoznam textových správ uložených v prístroji.



Správy v archíve.

Možnosti zoznamov

Podľa zoznamu sa eventuálne môžu ponúkať rôzne funkcie.



Vyberte požadovanú SMS správu.

Čítanie

Zobrazte SMS.

Voľby

Otvorte menu a vyberte požadovanú funkciu:

Detail, Odpoveď, Postúpiť, Zmeniť, Vymazať, Vymazať všetko, Vybrať č., Archivovať, Vybrať média, Vybrať URL

Špeciálne funkcie:

Vymazať Zmaže vybranú SMS správu.

Odpoveď Nová vytvorte.

Zmeniť Zmeniť prijatú SMS správu.

Odpoveď je ÁNO/Odpoveď je NIE Odpovedzte iba áno alebo nie.

Postúpiť Poslať SMS ďalej.

Zmeniť Spracovanie SMS.

Detail Zobrazuje dátum/čas ako aj prijímateľa/odosielateľa.

Vymazať všetko

Zmaže všetky SMS správy v tomto zozname.

Archivovať

Presuňte SMS správu do archívu.

Ďalšie informácie



Pamäť správ plná. Zmažte SMS správy, ktoré už nepotrebuje alebo ich presuňte do archívu.

Vyzváňacie tóny, Logá ...

Pomocou SMS správ môžete prijímať odkazy k sťahovaniu zvonení, šetriču displeja, animáciám a informáciám k aplikáciám. URL obsiahnutá v SMS správe sa voľbou funkcie **Extrahovať** označí. Po potvrdení funkcie **Štart sa** vytvorí WAP-spojenie. Môžete URL voľbou **Záložka pripojiť** aj k vašej záložke.

Uistite sa prosím, že je nakonfigurovaný prístup priamou voľbou (s. 57).

Nastavenia SMS



Na telefóne sa dá nastaviť max. 5 SMS profilov. Týmito profilmi sa stanovujú vlastnosti pre odosielanie SMS správ. Nastavený profil zodpovedá vlozenej SIM karte.

Aktivujte zadaný profil



Vyberte profil.

Aktivovať

Stlačte – profil sa aktivuje.

Profil zmeniť/nastaviť



Vyberte profil.

Voľby

Otvorte menu.

Zmeniť Vyberte.

Stredisko služ.

Zadanie alebo zmena telefónneho čísla servisného centra (túto informáciu obdržíte od vášho operátora).

Typ správy

Ručne

Pri každej správe sa spýta na typ správy.

Normálny text

Normálna SMS správa (štandardné nastavenie).

Odoslanie iným službám cez SMS:

Fax, Hlas. Správa, ERMES, Paging, X.400, Internet

Doba platnosti

Zvolenie časového úseku, počas ktorého sa stredisko služieb pokúsi doručiť správu:

Jeden deň

2 dni

Jeden týždeň

4 týždne

6 mesiacov

Správa o doručení



Stredisko vám potvrdí uskutočnené alebo neuskutočnené doručenie odoslanej správy. Táto služba môže byť s poplatnená.

Priama odp.



Ak je táto funkcia aktivovaná, môže prijímateľ SMS správy nechať odoslať odpoveď priamo cez vaše stredisko služieb (informácie u operátora).

SMS cez GPRS



Odoslať SMS správu priamo cez GPRS (ak je k dispozícii). Predpoklad: GPRS je zapnuté. Uistite sa, že aj váš operátor túto funkciu ponúka.

Služba prenosu multimedialných správ **Multimedia Messaging Service** umožňuje odoslať inému majiteľovi mobilného telefónu, alebo príjemcovi e-mailu texty, obrázky (tiež fotografie) a melódie v kombinovanej správe.

Podľa nastavenia vášho telefónu prijmete automaticky vždy kompletnú správu, poprípade iba odkaz na MMS správu, uloženú na sieti, s údajmi o odosielateľovi a veľkosti. Tieto údaje môžete neskôr načítať do telefónu.

Informujte sa u svojho operátora, či túto službu poskytuje. V prípade potreby si musíte službu nechať zvlášť zaregistrovať.



Napísať/poslať MMS

MMS správa sa skladá z hlavičky a obsahu.

MMS správa sa môže skladať z niekoľkých stránok, z ktorých každá môže obsahovať kombináciu textov, zvukov a obrázkov.

Texty možno vytvárať s pomocou funkcie T9 (s. 21).

Obrázky a Grafiky môžete vytvoriť integrovaným digitálnym fotoaparátom, poprípade ich môžete vybrať zo štandardných animácií a vložiť do MMS správy.

 Správy ► MMS ► Nové MMS

Vložiť Stlačte.

Obrázok

Vložte obrázok. Otvorí sa zoznam obrázkov k výberu.

Textové moduly

Napište text s podporou funkcie T9.

Foto

Vyberte z fotoalbumu a vložte ho.

Textové moduly

Otvorí sa zoznam textových režimov na výber.

Zvuk

Pridajte tón.

Zvonenia

Pridajte tón vyzváňania.

Vložiť pozadie?

Otvorí sa zoznam obrázkov do pozadia na výber.

Vložiť stránku

K MMS správe sa pripojí nová stránka.

Trvanie zobraz.

Nastavenie doby zobrazenia jednotlivých stránok (5 až 33 sekúnd).

Možnosti pri písaní MMS

Vol'by Otvorte menu.

MMS odoslať

Záznam údajov o prijímateľovi:

Komu: telefónne číslo/e-mailová adresa prijímateľa.

Predmet: Zadanie nadpisu MMS správy (max. 40 znakov).

Kópia: E-mailová adresa pre prijímateľa kópie.

Bcc: E-mailová adresa pre príjemcu skrytej kópie (ostatným príjemcom sa Bcc-prijímateľ nezobrazí).

MMS uložiť

Uloží MMS správu ako koncept.

Položky vymazať

Vymazať súčasť jednej stránky, napríklad obrázok.

Info

Informácie o veľkosti správy.

Predošlá stránka, Predošlé MMS

Prehranie stránky/celej MMS správy na displeji. Prerušenie stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Prijatie MMS



Odkaz na displeji na novú MMS správu.



Pre prečítanie MMS správy, poprípade oznámení, stlačte pravé dialógové tlačidlo.

Príjem vždy podľa nastavenia:

- kompletne MMS,
- iba oznámenie. K prijatiu kompletnej MMS správy stlačte **Zobraziť**.

Zoznamy

Všetky MMS správy sú uložené v štyroch rôznych zoznamoch:



➤ Správy ➤ MMS

➤ Vyberte zoznam.

Prijaté

Zoznam prijatých MMS správ a oznámenie sa zobrazí.

Zobraziť Automatická prezentácia MMS správy. Prerušenie stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.



Prechádzajte po stránkach ovládacím tlačidlom.



Vyvolanie jednotlivých stránok priamo tlačidlom s číslicou.



Ukončiť reprodukciu.

Koncept

Zobrazí sa zoznam MMS správ, ktoré ešte nie sú celkom odoslané. Odoslanie môžete ešte raz spustiť.

Odoslané

Zobrazí sa zoznam odoslaných MMS správ.

Možnosti zoznamov

Nasledujúce funkcie sa ponúkajú podľa vybraného zoznamu:

Vol'by Otvorte menu.

Odpoved', Odpovedať všetkým, Postúpiť, Volanie, Vymazať, Info, Extrahovať, Znovu zobrazit'

Špeciálne funkcie:

Extrahovať

Obrázky

Uložte obrázok ako šetrič displeja.

Zvuky

Uložte zvuk ako vyzváňanie.

MMS-nastavenia



➤ Správy ➤ MMS
➤ MMS-nastavenia



Vyberte funkciu.

Platnosť

Zvolenie časového úseku, v ktorom sa servisné centrum pokúsi doručiť správu. Výber medzi:

- Jeden deň
- 2 dni
- Jeden týždeň
- 4 týždne
- Max.*

* Maximálny čas, ktorý poskytuje operátor.

Správa o doručení

Vyžiadanie potvrdenia o doručení odoslaných správ.

Prijem MMS

Výber medzi **Aut. Stiahnutie**, **Prijem zdržať** SMS správou alebo odmietnutie prijatia.

Povolit' príjem info

Prijme sa iba oznámenie.

Povolit' spam

Povolit' príjem reklamných SMS (SPAM).

Pri roamingu

Zapnúť/vypnúť príjem MMS mimo domovskú sieť. Týmto nevznikajú žiadne poplatky pri prichádzajúcich správach.

MMS profil

Na telefóne sa dá nastaviť maximálne 5 MMS profilov. Zadania sa môžu vždy podľa operátora odlišovať:



Vyberte profil.

Zmeniť Otvorte pre nastavenie.

Názov profilu

Vložte/zmeňte názov.

IP-adresa Zadajte IP -adresu.

IP-port Zadajte číslo portu.

Domovská str.

Zadajte vychádzajúcu stránku, ak nie je pevne predvolená operátorom.

Prenos GPRS

Nastavenia (s. 58).

Stav pamäte



► Správy ► MMS ► Stav pamäte

Zobrazenie obsadenej a voľnej kapacity pamäte.

Váš telefón disponuje programom pre elektronickú poštu (Klient). S ním môžete písať a posilať e-maily.



Nový e-mail



➤ Správy ➤ E-mail
➤ Nový e-mail

Zadajte e-mailovú adresu

Vol'by

Otvorte menu a vyberte "príjemcu".

Komu:/Kópia: E-mailová adresa príjmateľov/ príjmateľa.

E-mailovú adresu môžete vybrať z kontaktov kliknutím joystiku.



Predmet: Zadajte názov e-mailu (max. 255 znakov).

Pridajte prílohu: Vid' nasledujúce.



krátko stlačte pre zadanie špeciálnych znakov ako @ (S. 20).

Pri písaní e-mailu vám pomáha funkcia T9 (S. 21).

Vol'by

Vol'by Otvorte menu.
Vložte text.

Uložiť' Uložte ho do konceptu.

Poslať' Poslať e-mail.

Pridajte prílohu

Jedna správa elektronickej pošty môže podľa vol'by obsahovať až štyri prílohy (napríklad obrázky).



Príloha 1:

Vol'by

Otvorte menu.

Pridať' Obrázky, fotky, pozadia, vyzváňacie tóny, alebo melódie.

Príjem/čítanie e-mailu



➤ Správy ➤ E-mail ➤ Prijat'

Skôr ako si budete môcť e-mail prečítať, musíte si ho vyzdvihnúť na serveri. Navoľte operátora podľa nastaveného prístupu (s. 58) a všetky e-maily sa prenesú do zoznamu prichádzajúcich správ.

Ďalšie informácie

Klient elektronickej pošty vždy prijíma kompletne správy, vrátane predmetu, obsahu a popřípade príloh. Veľkosť prijímaných správ môžete obmedziť (S. 50).

Veľkosť jedného e-mailu je obmedzená na 256 KB.

Zoznamy

 ➤ Správy ➤ E-mail
➤ Vyberte zoznam.

Prijaté

Zobrazí sa zoznam prijatých e-mailov.

Koncept

Zobrazí sa zoznam e-mailov, ktoré ešte neboli odoslané.

Odoslané

Zoznam už odoslaných e-mailov.

Možnosti zoznamov

Nasledujúce funkcie sa ponúkajú podľa vybraného zoznamu:

Vol'by Otvorte menu.


Odpoveď, Odpovedať všetkým, Postúpiť, Vymazať, Poslať, Zmeniť, Kopirovať do, Vymazať všetko, Zobrazit'

Nastavenie e-mailu

 ➤ Správy ➤ E-mail
➤ Nastavenie e-mailu

Pred použitím musíme nastaviť prístup k serveru ako aj svoje parametre e-mailu. K tomuto už môžete mať údaje zaznamenané. Inak získate tieto údaje od svojho poskytovateľa pripojenia.

Nastavenie profilu

 Vyberte profil.

Vol'by Otvorte menu.

Zmeniť Vyberte.

Ďalšie informácie

Aby mohlo dôjsť k výmene dát so serverom elektronickej pošty, musí príslušný operátor podporovať nasledujúce protokoly:

POP3 a SMTP prípadne eSMTP.

E-maily sa pri prenose kódujú podľa protokolu MIME.

Zakódovanie prenosu e-mailu (SSL, APOP) momentálne nie je možné.

Spojenie cez

Výber režimu

Automaticky, CSD-nastav., GPRS-dáta

CSD-nastav.

Výber profilu CSD.

GPRS-dáta

Výber profilu GPRS.

Meno používateľa

Zadanie napr. vášho mena.

Nastavenie prichádz.

Server: Zadajte IP-adresu.

Port: Zadajte číslo portu.

Autentifikácia:

zapnutie/vypnutie.

Prístup: Zadajte označenie, ak nie je pevne predvolená operátorom.

Heslo: Vaše heslo.

Nastavenie odchádz.

Vid' Nastavenie prichádz..

E-mailová adresa

Vaša e-mailová adresa, napr.:

meno@domain.abc

Stiahnutie

Len záhlavie

Bude stiahnutý len predmet obsahu daného e-mailu (žiadne prílohy, žiadny text e-mailu).

Všetky

Klient elektronickej pošty vždy prijíma kompletne správy, vrátane predmetu, obsahu a poprípade prílohy.

Stav pamäte



➤ Správy ➤ E-mail
➤ Stav pamäte

Zobrazenie obsadenej a voľnej kapacity pamäte.

Ďalšie informácie

Je možné pripojiť obrázky a zvuky s celkovou veľkosťou maximálne 47 KB na správu.

Väčšina operátorov vám dáva k dispozícii externý záznamník správ. V tejto schránke vám môže volajúci zanechať hlasovú správu, ak

- Váš telefón je vypnutý, alebo nie je schopný prijať volanie,
- Nechcete odpovedať,
- Práve telefonujete (a Zaklopanie nie je aktivované, s. 17).

Ak nie je odkazová schránka obsiahnutá v ponuke operátora, musíte si ju nechať zaregistrovať a nastavenia príp. vykonať ručne. V závislosti od operátora sa môže nasledujúci popis mierne líšiť.

Vypočutie správ



Nový hlasový odkaz môže byť oznámený – v závislosti od operátora – takto:



Symbolom a zvukovým upozornením.

alebo



SMS správa odkazuje na novú hlasovú správu.

alebo

Vám zavolá automat.

Pre vypočutie hlasovej schránky:

 Správy ► Hlas. správa

Vypočuť Stlačte.

Mimo vašu domovskú sieť musí byť v niektorých prípadoch zvolené iné telefónne číslo schránky a pre vypočutie zadané heslo.

Nastavenia



Od operátora dostanete dve čísla:

Uložiť telefónne číslo hlasovej schránky

Na toto číslo zavoláte, aby ste si vypočuli zanechané hlasové správy.

Zmena telefónneho čísla:

 Správy ► Hlas. správa

Zmeniť Stlačte.




Zadajte telefónne číslo.

OK

Potvrďte.

Uloženie telefónneho čísla k presmerovaniu

Na toto telefónne číslo sú presmerované hovory.

 Zoznamy hovorov ► Presmer.

Zvoľte podmienku presmerovania, napríklad: **Nehlási sa**.

Nastaviť Stlačte.



Zadajte presmerované telefónne číslo.

OK

Potvrďte.

Spustí sa prihlásenie do siete. Po niekoľkých sekundách sa potvrdí. Ďalšie informácie o presmerovaní hovorov na (s. 60).

Niektorí operátori poskytujú informačné služby (Info-kanály), napr. miestne predvoľby, burzové informácie. Ak bol aktivovaný príjem, obdržíte správy o aktivovaných témach na vašom „Zoznam tém“.

 > Správy > Lokál. správy

Príjem

CB služby môžete zapnúť a vypnúť. Ak sú aktivované, môže sa znížiť prevádzkový čas telefónu.

Čítanie nových správ LS

Stiahnuť aktuálne správy.

Zoznam tém

Do osobného zoznamu môžete pridať ľubovoľné množstvo tém. Aspoň 10 položiek môžete sami zaznamenať s číslami kanálov (ID) a poprípade názvy. V obidvoch oblastiach môže byť aktívnych vždy 5 tém:

Def.používateľ

<Nový záznam>

Vyberte.

Zadajte tému s číslom kanálu a s **OK** potvrdíte.

Aktuálne

<Nový záznam>

Vyberte.

Vyberte tému zo zoznamu.

Automat. zobr.

CB správy sa zobrazujú v pohotovostnom stave, ďalšie texty sa automaticky prelistujú.

LS-jazyk

Môžete rozhodnúť, v ktorom jazyku si prajete dostávať správy CB.



Zvonenia-nastavenie



- Nastavenia
- Zvonenia-nastavenie
- Vyberte funkciu.

Hlasitosť



Vyberte položky pre ktoré by mali byť nastavené úrovne hlasitosti melódii:

Všetky volania

Alarm

Lokál. správy

Zmeniť

Stlačte.



Nastavte hlasitosť.

Uložiť

Uložte nastavenie.

Zvonenia

Nastavte pre každú oblasť vlastné zvonenie:

Všetky volania

Alarm

Lokál. správy

Hlas. zvonenie

Ako melódiu vyzváňania môžete používať ľubovoľné individuálne zvukové nahrávky (reč, zvuky alebo hudba).

Hlas. zvonenie nahrat'

Zobrazí sa zoznam nahrávok.

Vol'by Otvorte menu.

Nový záznam

Nahrajte novú melódiu zvonenia.

Záznam Spustite nahrávanie.

Stop Ukončíte nahrávanie.

Uložiť Nahrávka sa uloží automaticky so záznamom o čase, ktorý sa dá prepísať.

Prehranie

Vypočujte si nahrávku pred uložením.

Nastavenie zvonenia

Zapnúť/Vypnúť

Všetky tóny zapnúť/vypnúť.

Pípnutie Obmedziť zvonenie na krátky signálny tón (pípnutie).

Ďalšie informácie



Zobrazenie na displeji:
Zvonenie vypnuté.

Tichý mód

Vibrovanie vypnúť/zapnúť (spolu so zvonením).

Tóny tlačidiel

Nastaviť druh zvukového potvrdenia stlačenia tlačidiel:

Kliknutie alebo Tón alebo Vyp.

Komponovanie

Môžete si skomponovať aj 5 vlastných melódií zvonenia.

Vol'by Otvorte menu.

Zmeniť Vyberte.



Tlačidlá 1 až 7 zodpovedajú notám C, D, E, F, G, A, H.



Pohybujte sa v melódii o jednu notu dopredu a dozadu.



Zadajte notu/pauzu o pol tón vyššie/nížšie.

Predĺžte dĺžku noty/pauzy.



Skráťte dĺžku noty/pauzy.



Zadajte notu/pauzu o oktávu vyššie/nížšie.



Zadáva pauzu.

Vol'by Menu ponúka ďalšie funkcie:

Zmeniť, Nastaviť ako zvonenie, **Premenovanie, Info.**

Telefón




➤ **Nastavenia** ➤ **Telefón**
➤ Vyberte funkciu.

Jazyk

Nastavenie jazyka textu displeja. S **Automaticky** sa nastaví jazyk, ktorý používa váš domáci operátor.

Ak si náhodou nastavíte jazyk, ktorému nerozumiete, možno telefón nasledujúcim zadaním nastaviť späť na jazyk domáceho operátora:

* # 0 0 0 0 # 

Zobrazenie

Podsvietenie

Vypnúť, podsvietiť len displej alebo podsvietiť displej a tlačidlá.

Kontrast

Nastavenie kontrastu displeja:



K nastaveniu opakovane stlačte joystick hore/dole.

Šírka

Nastavenie jasú displeja:



Stlačte joystick opakovane hore/dole a vyberte požadovaný jas.

Pozadie-efekty

Nastavenie usporiadania a efektov pozadia displeja.

Logo na displeji

Zapnite/vypnite zobrazenie loga operátora.

Šetrič displeja

Po 70 sekundách nečinnosti, ukazuje šetrič na displeji obrázok. Prichádzajúci hovor a každé stlačenie tlačidla ukončí funkciu.

Šetričom displeja môže byť zobrazenie času, logo operátora alebo grafika/ fotografický obrázok.

Autom.zablok.tlač.

Ak sa v pohotovostnom stave 30 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, klávesnica sa automaticky zablokuje. To chráni pred neúmyselným stlačením tlačidiel telefónu. Ostanete ale i naďalej dostupný a môžete tiež navoliť tiesňové volanie.

Ďalšie informácie

Tlačidlá môžu byť v pohotovostnom stave zablokované a odblokované tiež priamo.



Dlho stlačiť.

Vlastný pozdrav

Zadajte uvítací text, ktorý sa zobrazí po zapnutí namiesto animácii.



Vymažte starý text a napíšte nový.



Potvrďte zmeny a zapnite.

Stav sa kontroluje

Štandardné nastavenie

Vynulovanie telefónu na štandardné hodnoty (výrobné nastavenie).

Čís.pristroja IMEI

Zobrazí sa číslo prístroja – telefónu (IMEI). Táto informácia môže byť užitočná pri servise prístroja.

T9-text

T9-jazyk

Vyberte jazyk pre zadávanie textu.

T9 prioritný

Inteligentné zadávanie textu zapnúť/vypnúť.

Počas hovoru



- Nastavenia ➤ Počas hovoru
- Vyberte funkciu.

Filter

Zvukovo popripade vibrovaním sú signalizované len volania z tých telefónnych čísiel, ktoré sú uložené ako kontakty resp. sú priradené skupine. Ostatné volania sa len zobrazia na displeji.

Pokiaľ tieto hovory neprijmete, budú presmerované do vašej hlasovej schránky (pokiaľ je nastavené, s. 60).



V pohotovostnom režime:
Filter zapnutý.

Zaklopanie




Ak ste prihlásený k tejto službe, môžete kontrolovať, ak je nastavená a zapínať ju alebo vypínať.

Tón po minúte

Počas hovoru počujete každú minútu upozorňujúci tón na kontrolu dĺžky hovoru. Váš partner tento tón nepočuje.

Ľubovoľným tl.

Prichádzajúce hovory sa prijímajú stlačením ľubovoľného tlačidla (s výnimkou )

Inkognito

Ak zavoláte, môže sa na displeji vášho partnera zobrazit' vaše telefónne číslo (závislé od operátora).

Na zabránenie tomuto zobrazeniu, môžete zapnúť režim „Inkognito“ pre všetky ďalšie hovory alebo len pre nasledujúci hovor. Tieto funkcie si musíte príp. u vášho operátora zvlášť zaregistrovať

Zabezpečenie



- Nastavenia ➤ Zabezpečenie
- Vyberte funkciu.

Kódy

(viď s. 12)

Len chrán. SIM



(chránené prostredníctvom PIN 2)

Obmedzujte možnosti voľby na telefónne čísla v telefónnom zozname, chránené na SIM karte. Ak sú zaznamenané iba predvoľby, môžu byť tieto predvoľby pred voľbou manuálne doplnené zodpovedajúcimi telefónnymi číslami.

Len táto SIM



(chránené kódom telefónu)

Zadaním kódu telefónu môže byť telefón prepojený so SIM kartou. Prevádzka s **inou** SIM kartou bez znalosti kódu telefónu nie je možná.

Ak chcete telefón prevádzkovať s inou SIM kartou, zadajte pri otázke PIN kód telefónu.

Sieť



➤ Nastavenia ➤ Sieť
➤ Vyberte funkciu.

Linka



Aby bolo možné používať túto funkciu, musia byť pre telefón nahlásené **dve nezávislé** telefónne čísla.

Vybrať linku

Výber aktuálneho užívaného telefónneho čísla.

Zobrazenie aktívnej linky:



Blokovať linku

(chránené kódom telefónu)

Používanie môžete obmedziť na jedno telefónne číslo.

Konfigurácia

Info-sieť

Zobrazí sa zoznam aktuálnych GSM sietí, ktoré sú k dispozícii.

Výber siete

Hľadanie siete sa znovu spustí. Toto má zmysel len vtedy, keď sa **nenachádzate** vo svojej domovskej sieti alebo sa chcete pripojiť do **inej** siete. Zoznam informácií o sieťach sa znovu zostaví, keď je nastavené **Automat. sieť**.

Automat. sieť

Ak je **Automat. sieť** zapnuté, zvolí sa najbližšia sieť v poradí zo zoznamu vašich **Preferov.sieť**. Inak ručne vyberte inú sieť zo zoznamu GSM sietí, ktoré sú k dispozícii.

Preferov.sieť

Tu zaznamenávate operátora, u ktorého sa chcete prednostne pripojsť, pokiaľ opustíte domovskú oblasť (napríklad pri rozdielnych cenových úrovniach).

Ďalšie informácie

Ak nie je pri zapnutí intenzita signálu uprednostňovanej siete dostatočná, pripojí sa telefón v prípade potreby do inej siete. Toto sa môže zmeniť pri ďalšom opätovnom zapnutí alebo keď manuálne zvolíte inú sieť.

Dátové spojenie



- Nastavenia ➤ Dátové spojenie
- Vyberte funkciu.

GPRS (General Packet Radio Service) je systém pre rýchlejšie prenášanie dát v mobilných sieťach. Používajte GPRS, potom môžete byť pri dostatočnej kapacite trvalo pripojený na internet. Poskytovateľ siete účtuje iba skutočnú dobu prenosu.

Táto služba ešte nie je podporovaná všetkými operátormi.

CSD (Circuit Switched Data)

Prenos dát sa uskutočňuje prostredníctvom dátového spojenia do prednastaveného uzlu priamej voľby vášho prevádzkovateľa siete alebo servisného operátora. Toto spojenie možno používať k výmene dát i napríklad k pripojeniu na Internet alebo k sťahovaniu hier a aplikácií, taktiež i k používaniu WAP služieb.

Ukazovatele na displeji:



Registrovaný.



GPRS-spojenie aktívne.

Nastavenie dát

Pre služby **SMS, MMS, WAP** a **E-mail** musí byť vždy nastavený a aktívny najmenej jeden profil spojenia. Aktuálne nastavenie si vyžiadajte od svojho operátora.

CSD-nastav.

Pokiaľ nie je dopredu nastavené, zaznamenajte dáta, prípadne urobte nastavenie (informácie získate od svojho operátora):

Názov profilu

Dajte profilu názov, alebo prepíšte preddefinovaný.

Typ spojenia

Vyberte ISDN alebo Analóg.

Číslo na voľbu

Zadajte čísla uzla priamej voľby (ISP).

Meno používateľa

Zadajte meno používateľa (prihlasovacie meno).

Heslo

Zadajte heslo (zobrazené skryto).

DNS

Zadajte IP serverového názvu domény.

GPRS-dáta

Tu môžete aktivovať GPRS pre profil a meniť nastavenia. GPRS môžete využívať až v okamihu, keď je taktiež GPRS všeobecne zapnuté.

Názov profilu

Dajte profilu názov, alebo prepíšte preddefinovaný.

GPRS APN

Zadajte adresu operátora.

Autentifikácia

Zapnúť/vypnúť.

Meno používateľa

Zadajte meno používateľa (prihlasovacie meno).

Heslo

Zadajte heslo (zobrazené skryto).

DNS

Zadajte IP adresu serverového názvu domény.

GPRS info


Zobrazenie spojovacích informácií (objem/doba načítania).

Rýchlosť prenosu

Nastavenie rýchlosti prenosu dát.

Ďalšie informácie

Pri dlhšie trvajúcim spojení GPRS sa môže zvyšovať teplota telefónu. To je normálne a nie je to nebezpečné.

 ► Zoznamy hovorov ► Presmer.


Nastavte podmienky, pod ktorými budú hovory, alebo iné volané čísla presmerované na vašu hlasovú schránku.

Nastavenie presmerovania

(Príklad):

Najbežnejšia podmienka pre presmerovanie je napríklad: **Nehlási sa**



Nehlási sa Vybrať 
Neprijaté (zachovanie podmienok **Ak mimo dosah**, **Nehlási sa**, **Obsadené**; vid' nasledovné).

Vybrať

Stlačte.

Nastaviť

Stlačte.




vloženie telefónneho čísla, na ktoré sa má presmerovať (ak ste to už nevykonali).

OK

Potvrdenie. Po krátkej pauze bude nastavenie sieťou potvrdené.

Všetky volania

Všetky hovory budú presmerované. 



Ukazovateľ vo vrchnej časti displeja v pripravenom stave.

Ak mimo dosah

Po tom, ako je telefón vypnutý, alebo je mimo dosahu siete, je presmerovaný.


Nehlási sa

Hovor bude presmerovaný až po dobe čakania, závislej od siete. Toto môže byť až do 30 sekúnd (nastaviteľné po 5 sekundových intervaloch).


Obsadené

V prípade, že máte hovor, ďalší bude presmerovaný. Ak je funkcia **Zaklopanie** zapnutá (s. 56), tak pri hovore počujete tón klopania.

Prijem faxu

Telefax-hovory sú presmerované na telefónne číslo s pripojeným faxom. 

Prijem dát

Dátové-hovory sú presmerované na telefónne číslo s pripojeným PC. 

Kontrola stavu

Tým skontrolujete aktuálny stav presmerovania pre všetky podmienky. Po krátkej pauze bude zo siete prenesená a ukázaná aktuálna informácia.

Vymazať všetko

Všetky presmerovania budú vymazané.



Ďalšie informácie

Prosím uvedomte si, že presmerovanie je uložené v sieti a nie na telefóne (napríklad pri výmene SIM karty).

Podmienku skontrolovať, alebo vymazať

Najskôr podmienku vybrať.

Vybrať Stlačte.

Zistiť stav
Vyberte.

alebo

Deaktivovať
Vyberte.

Zmeniť telefónne číslo

Postupujte, ako pri „nastavení presmerovania“. Potom sa zobrazí uložené telefónne číslo:

Vymazať Stlačte. Volané číslo bude vymazané.



Vloženie a potvrdenie nového telefónneho čísla.



- Zoznamy hovorov
- Blokovanie



Toto obmedzenie siete blokuje používanie vašej SIM karty (nie je podporované všetkými operátormi). Pre obmedzenie siete potrebujete 4-miestny kód, ktorý obdržíte od vášho operátora. V inom prípade musíte každým blokovaním siete poveriť vášho operátora.

Všetky odch.

Všetky odchádzajúce hovory, okrem linky pomoci sú zablokované.

Odch.medzinár.

(prichádzajúci medzinárodný hovor)

Sú možné iba štátne hovory.

Odch.medz.al.dom.

(Odchádzajúci medzinárodný okrem do vlasti)

Medzinárodné hovory nie sú povolené. Môžete ale uskutočniť v zahraničí hovory do vlastnej krajiny.

Prichádzajúce

Telefón je pre všetky prichádzajúce hovory blokovaný (podobný efekt ponúka presmerovanie všetkých hovorov na hlasovú schránku).

Pri roamingu

Neobdržíte žiadne hovory, keď sa nachádzate mimo vašej domácej siete. Preto nevznikajú žiadne poplatky pri prichádzajúcich hovoroch.

Kontrola stavu

Skúška stavu pre obmedzenie siete.

Vymazať všetko

Všetky určené obmedzenia siete sa odstránia. Pre túto funkciu je potrebné heslo, ktoré obdržíte u operátora.



- Zoznamy hovorov
- Uzavretá skupina používateľov
- Vyberte funkciu.

V závislosti od operátora, môžete s touto službou vytvárať skupiny. Tieto majú napríklad prístup k interným (firemným) informáciám, alebo tu platia špeciálne tarify. Detaily si vysvetlite so svojím operátorom.

Uzavretá skupina používateľov

Funkciu zapnúť/vypnúť.
K normálnemu používaniu telefónu, musí byť **Uzavretá skupina používateľov** vypnuté (kód telefónu, S. 13).

Vybrať skupinu

Môžete príp. vybrať ako uprednostňované iné skupiny (viď následovne) alebo sa pripojiť. Kódové čísla pre skupiny obdržíte od operátora.

Odchádz.

Dodatočne k ovládaniu siete danej používateľskej skupiny je možné tu nastaviť, či sú povolené aj odchádzajúce hovory mimo skupinu. Keď funkciu vypnete, sú povolené už len hovory v rámci skupiny.

Preferov.sieť

Keď je zapnutá, môžu byť vykonané iba hovory v rámci tejto štandardnej používateľskej skupiny (v závislosti od sieťovej konfigurácie).

Pravé tlačidlo displeja a tlačidlá 2 až 9 (rýchla voľba) môžete priradiť k dôležitému číslu, alebo funkcii. Výber volaného čísla, alebo spustenie funkcie nasleduje po stlačení tlačidla.

Ľavé tlačidlo displeja

Ľavé tlačidlo displeja môžete priradiť k rýchlej voľbe funkcie/volaného čísla.

Zmeniť

Kamera Krátko stlačte.

Zmeniť Zo zoznamu vyhľadajte nové použitie.

- Nové použitie (napríklad **Nová SMS**) priradíte k tlačidlu displeja.
- Mimoriadny prípad **Tel.číslo**. Z kontaktov/SIM vyhľadajte meno (napr. „Carola“) ako priradenie k tlačidlu displeja.

Vybrať Potvrďte nastavenie.

Použiť

Priradenie s číslom „Carola“ tu slúži iba ako príklad.

Carola Dlhو podržte.

Tlačidlá rýchlej voľby

K rýchlemu výberu funkcií alebo volaní, môžete použiť tlačidlá rýchlej voľby 2 až 9. Tlačidlo 1 je rezervované pre odkazovú schránku (S. 51).

Zmeniť



V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo rýchlej voľby (2-9). Ak nie je ešte číslo priradené:

Nastaviť Stlačte.



Vyberte použitie.

Vybrať Potvrďte nastavenie.

Pri **Tel.číslo** vyberte meno pre obsadenie tlačidla spomedzi kontaktov.

Zmeniť Vid’ „Ľavé tlačidlo displeja“.

Použiť

Spustite uložené použitie resp. vyberte volacie číslo.



Dlhо podržte stlačené v prevádzkovom stave.

Všeobecne



Doplnky

Tu nájdete nasledovné funkcie:

Organizér, Hodiny, Výpočet a Ovládanie hlas.

Organizér

Doplnky Organizér Vyberte funkciu.

Kalendár

Do kalendára môžete zaznamenávať termíny. Pre správnu funkciu kalendára je potrebné nastaviť čas a dátum (s. 67).

Kalendár							KT	29
Júl	Pi						2003	
	1	2	3	4	5	6		
7	8	9	10	11	12	13		
14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27		
28	29	30	31					
Týždeň							Program	

Kalendár vám ponúka

Mesiac Mesačný náhľad.

Týždeň Týždenný náhľad



Výber požadovaných dní v náhľadoch.

Program

Program Denný prehľad.

Nová položka termínov prípadne úloh už zaznamenaných položiek.

Pokiaľ sú termíny zaznamenané, zobrazia sa termíny požadovaného dňa v chronologickom poradí.

Ak je čas termínu so zvukovým pripomenutím, budete počuť upozorňovací tón.

- Nový záznam

<Nový záznam>

Vyberte.



Preveďte zadanie v políčkach.

Predmet: Popis záznamu.

Dátum štartu:

Prípadne zmeňte počiatočný dátum.

Čas štartu:

Prípadne zmeňte počiatočný čas.

Stav: Nevybavené alebo Hotovo.

- Zobrazit' položku



Vyberte záznam.

Zobrazit' Zobrazenie záznamu.

Možnosti kalendára

Vol'by Otvorte menu.

Zobrazit', Zmenit', Nový záznam,
Vymazať', Vymazať' všetko, Kapacita

Termíny

Všetky termínové záznamy sa zobrazia v chronologickom poradí. Nespozorované zvukové pripomenutie sa objaví v zozname zmeškaných termínov.

<Nový záznam>

Vid' Program s. 65.

Ďalšie informácie

Je možno zaznamenať maximálne 50 termínov.

Poznámky

Používajte váš telefón ako poznámkový blok. Podpora funkcie T9 zjednodušuje zadávanie krátkych poznámok.

- Nový záznam

<Nový záznam>

Vyberte.



Vložte text,
max.50 znakov.

Vol'by Otvorte menu.

Uložiť' Uložiť' záznam.

Možnosti zadávania textu

Vol'by Otvorte menu.

Odoslať', Uložiť', T9-text, Posun o riadok,
Text vymazať'

- Zobrazenie záznamu.



Vyberte záznam.

Zobrazit' Stlačte.

Možnosti poznámok

Vol'by Otvorte menu.

Zobrazit', Zmenit', Nový záznam,
Vymazať', Vymazať' všetko, Dôverné,
Odoslať', Kapacita

Špeciálna funkcia:

Dôverné (Dôverné)

Chráňte dôverné poznámky
telefónnym kódom (s. 12).

Odporúča sa neukladať žiadne heslá
(PIN, TAN atď.) ako poznámku.

Zmeškané termíny

Udalosti so zvukovým pripomenutím,
na ktoré ste nezareagovali, sa vypíšu
na prečítanie.

Ďalšie informácie

Zmeškaný termín.



Zmeškané zvukové
pripomenutie.

Hodiny



- Doplnky ➤ Hodiny
- Vyberte funkciu.

Budík

V nastavený čas budete počuť upozorňovací tón (aj pri vypnutom telefóne).



Nastaviť Stlačte.



Nastavte na políčka k zadaniu.

Stav:

Zmeniť Zapnutie/vypnutie.

Čas: Zadanie času budenia.



Označte dni, kedy chcete byť zobudený. Vyberte deň:

Zmeniť Stlačte. K zapnutiu/vypnutiu dňa.

OK Potvrďte.

Ďalšie informácie



Budík zapnutý, tiež zobrazený na displeji v pohotovostnom stave.

Odpočítavanie

Prebieha odpočítavanie nastaveného časového úseku. Posledné 3 sekundy sú zvukovo signalizované. Na konci zaznie zvláštny upozorňovací tón.

Nastaviť Zadajte časový úsek.

OK Potvrďte.

Štart Spustite odpočítavanie.

Stop Prerušte odpočítavanie.

Zmeniť Zadajte časový úsek.

Obnoviť Odpočítavanie nastavte znovu na počiatkový čas (po prerušení).

Svetový čas

Mesto

Vyberte mesto vášho časového pásma:

Zmeniť Otvorte mapu sveta.



Vyberte mesto.

Vybrať Potvrďte a zadajte, či sa používa letný čas.

Čas

Nastavte presný čas. Pri spustení do prevádzky musí byť čas jedenkrát presne nastavený.

Nastavenie dátumu

Nastavte miestny dátum.

Formát času

Vyberte 12 hodín alebo 24 hodín.

Formát dátumu

Vyberte formát dátumu zo 4 rôznych druhov zobrazenia, napr. DD.MM.RRRR alebo MM/DD/RRRR.

Aut. vyp. telef.

Telefón sa denne vypne v predvolenom čase.

Nastaviť Stlačte.

Zmeniť Stlačte pre zapnutie, vypnutie a potom zaznamenajte časový okamih.

OK Potvrďte.

Ak je batéria vybratá na viac ako 30 sekúnd, musí sa čas znovu nastaviť.

Výpočet

➤ Doplnky ➤ Výpočet
➤ Vyberte funkciu.

Kalkulačka

Zadajte číslo (max. 7 miest vrát. desatinného oddeľovacieho znamienka).



Vyberte funkciu výpočtu.



Opakujte postup s ďalšími číslami.



Zobrazenie výsledku.

Zvláštne tlačidlá

Zmena tlačidiel „+“ a „-“.



Umiestnenie desatinnej čiarky.



Vymazať znaky na ľavo od kurzora.

Prepočet meny

Môžete prepočítať kurzy medzi dvoma menami.

Nastavenie hodnoty

Domáca Zadajte kurz domácej meny (napr. 1).

Cudzia Potom zadajte kurz cudzej meny.

Uložiť Uložte nastavenie.

Výpočet

Zadanie čiastky, ktorá má byť prepočítaná.


Prepočet Spustite prepočítanie. Výsledok sa zobrazí.

Ovládanie hlas.

-  ➤ Doplnky ➤ Ovládanie hlas.
➤ Vyberte funkciu.

Až 10 telefónnych čísel poprípade funkcií sa dá zvolit' respektívne spustiť vyslovením mena. Položky voľby hlasom sa archivujú v telefóne (nie na karte SIM!).

Použitie

-  Stlačte. Spustite ovládanie hlasom (v pohotovostnom stave).

Teraz vyslovte meno alebo funkciu. Navolí sa telefónne číslo alebo sa vykoná funkcia.

Hlasité zvuky z okolia sa môžu nepriaznivo prejavit' na rozoznatel'nosti. V prípade chyby znovu stlačte tlačidlo a potom zopakujte meno/povel.

Voľba hlasom

(pre telefónne čísla)

Záznam

<Nový záznam>

Vyberte, potom



Zadajte meno a telefónne číslo.

Uložit' Potvrďte.

Štart Spustite odpočítavanie.

Zaznie krátky signál.

Teraz vyslovte meno. Po pípnutí/zobrazení na displeji zopakujte meno. Tón pípnutia potvrdí nahrávanie a zobrazia sa všetky položky.

Spracovávať



Vyberte záznam.

Zobraziť Zobrazenie záznamu.

Prehraňe Prehraňte záznam.

alebo

Zmeniť Zmeňte meno alebo telefónne číslo.

Hlasový príkaz

(pre funkcie)

Vypíše sa zoznam možných funkcií. Položky s uloženými hlasovými symbolmi sú označené symbolom.

Záznam



Vyberte funkciu.

Záznam Označte funkciu.

Áno Potvrďte vybratú funkciu.

Štart Spustite odpočítavanie.

Teraz vyslovte povel, ktorý zodpovedá funkcii. Telefón ho zopakuje. Postup zopakujte ešte raz. Pípnutie potvrdí nahranie a opäť sa zobrazí zoznam.

Hlas. zvonenie



► Doplnky ► Hlas. zvonenie

Nahrajte krátke hlasové správy a označte ich následne ako vyzváňací zvuk.

Záznam

Voľby Otvorte menu.

Nový záznam

Spustenie záznamu.

Stop

Ukončíte nahrávanie.

Uložiť Uložte

alebo

Prehranie Vypočutie správ.

Uložiť

Nahrávka sa automaticky uloží s časovým údajom.

Ďalšie funkcie v menu Možnosti:

Nastaviť ako zvonenie

Stanoví vybranú nahrávku ako zvonenie.

Vymazať Vymaže vybranú nahrávku.

Vymazať všetko

Vymaže všetky záznamy hlasového zvonenia.

Premenovanie

Premenovať názov súboru.

Info

informuje o názve súboru, čase vyhotovenia, typ súboru a veľkosť súboru.

Pozor

Použitie tejto funkcie podlieha obmedzeniam zo zákona, hlavne trestnoprávnym obmedzeniam.

Informujte, prosím dopredu svojho partnera, keď si budete chcieť hovor nahrat' a zaobchádzajte s nahranými hovormi dôverne.

Túto funkciu môžete používať len vtedy, keď súhlasí aj váš partner.

Prehrať

Zobrazí sa zoznam nahrávok.



Vyberte nahrávku.

Vybraná nahrávka sa automaticky prehrá.

Zvuk pre MMS

Nahrajte hlasy a zvuky a odošlite ich následne cez e-mail alebo MMS.

Nahrať zvuk

Ukáže zoznam nahratých melódií a zahrá vybrané súbory.

Rýchlosť prenosu

Vyberte želanú rýchlosť prenosu dát (vyššia rýchlosť dát znamená vyššiu kvalitu ale súčasne väčšiu potrebu miesta v pamäti).

Nasledujúce možnosti sú vám v menu **Nahrať zvuk** k dispozícii:

Nový záznam

Spustiť novú nahrávku.

Prehranie Prehrať vybranú nahrávku.

Odoslať cez MMS/Odoslať cez e-mail

Vybraný súbor poslať cez MMS alebo e-mail.

Odoslať do albumu

Vybraný súbor uložiť do Media Album.

Vymazať Vymaže vybranú nahrávku.

Vymazať všetko

Vymaže všetky záznamy hlasového zvonenia.

Premenovanie

Premenovať názov súboru.

Info

informuje o názve súboru, čase vyhotovenia, type súboru a veľkosti súboru.

Ponúkame vám jednoduchú a rýchlu podporu pri technických a prevádzkových otázkach, dostupnú prostredníctvom našej podpory Online Support v internete:

www.my-siemens.com/customercare

Najčastejšie otázky a odpovede na ne nájdete v návode na obsluhu v kapitole „Otázky a odpovede“, S. 74.

Pri volaní si pripravte, prosím, doklad o zakúpení, číslo prístroja (IMEI, zobrazenie pomocou *#06#), verziu softvéru (zobrazenie pomocou *#06#, potom **Info**) a príp. vaše zákaznicke číslo servisu Siemens.

V krajinách, v ktorých sa náš výrobok nepredáva prostredníctvom autorizovaných predajcov, sa výmena, resp. oprava neposkytuje.

V prípade potreby opravy, príp. záruky získate rýchlu a spoľahlivú pomoc v našich servisných strediskách:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00	Jordánsko	0 64 39 86 42
Argentína	0 80 08 88 98 78	Kambodža.....	12 80 05 00
Austrália	13 00 66 53 66	Kanada	1 88 87 77 02 11
Bahrajn	40 42 34	Katar	04 32 20 10
Bangladéš.....	0 17 52 74 47	Keňa	2 72 37 17
Belgicko	0 78 15 22 21	Kuvajt.....	2 45 41 78
Bolívia.....	0 21 21 41 14	Libanon	01 44 30 43
Bosna a Hercegovina.....	0 33 27 66 49	Litva	8 52 74 20 10
Brazília.....	0 80 07 07 12 48	Líbya	02 13 50 28 82
Brunei	02 43 08 01	Lotyšsko.....	7 50 11 18
Bulharsko.....	02 73 94 88	Luxembursko	43 84 33 99
Chorvátsko.....	0 16 10 53 81	Macedónsko	02 13 14 84
Čína	0 21 50 31 81 49	Malajsko.....	+ 6 03 77 12 43 04
ČR.....	02 33 03 27 27	Maďarsko	06 14 71 24 44
Dánsko.....	35 25 86 00	Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Dubai	0 43 96 64 33	Maroko	22 66 92 09
Egypt.....	0 23 33 41 11	Maurícius	2 11 62 13
Estónsko	06 30 47 97	Mexiko	01 80 07 11 00 03
Filipíny	0 27 57 11 18	Nemecko *	0 18 05 33 32 26
Fínsko	09 22 94 37 00	Nigéria	0 14 50 05 00
Francúzsko	01 56 38 42 00	Nórsko	22 70 84 00
Grécko	0 80 11 11 11 16	Nový Zéland.....	08 00 27 43 63
Holandsko.....	0 90 03 33 31 00	Omán	79 10 12
Hongkong	28 61 11 18	Pakistan	02 15 66 22 00
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	Paraguay	8 00 10 20 04
Indonézia	0 21 46 82 60 81	Pobrežie Slonoviny	05 02 02 59
Írsko.....	18 50 77 72 77	Poľsko.....	08 01 30 00 30
Island	5 11 30 00	Portugalsko.....	8 08 20 15 21
JAR.....	08 60 10 11 57	Rakúsko.....	05 17 07 50 04
		Rumunsko.....	02 12 04 60 00
		Rusko.....	8 80 02 00 10 10

* 0,12 Euro/min.

Saudská Arábia	0 22 26 00 43
Singapur	62 27 11 18
Slovinsko	0 14 74 63 36
Spojené arabské emiráty	0 43 31 95 78
SR.....	02 59 68 22 66
Srbsko.....	01 13 07 00 80
Španielsko	9 02 11 50 61
Švajčiarsko	08 48 21 20 00
Švédsko	0 87 50 99 11
Tajwan	02 23 96 10 06
Taliansko	02 24 36 44 00
Thajsko	0 27 22 11 18
Tunisko	71 86 19 02
Turecko.....	0 21 65 79 71 00
Ukrajina.....	8 80 05 01 00 00
USA	1 88 87 77 02 11
Veľká Británia	0 87 05 33 44 11
Vietnam.....	84 89 30 01 21
Zimbabwe	04 36 94 24

Ak budete mať pri používaní vášho telefónu nejaké otázky, na www.my-siemens.com/customercare sme vám stále k dispozícii. Okrem toho sme tu uviedli často kladené otázky a odpovede.

Otázka	Možné príčiny	Možné riešenie
Telefón sa nedá zapnúť.	<p>Prikrátko ste stlačili tlačidlo zapnúť/vypnúť.</p> <p>Prázdna batéria.</p> <p>Zašpinené kontakty batérie.</p> <p>Viď nižšie pod: „Chyba nabíjania“.</p>	<p>Tlačidlo zapnúť/vypnúť musíte stlačiť prinajmenšom na 2 sekundy.</p> <p>Nabiť batériu. Skontrolovať zobrazenie nabíjania na displeji.</p> <p>Vyčistite kontakty.</p>
Prevádzkový čas príliš krátky.	<p>Časté používanie organizéru príp. hier.</p> <p>Zapnuté osvetlenie displeja.</p> <p>Neúmyselné stlačenie tlačidla (Osvetlenie!).</p>	<p>Takéto používanie prípadne obmedzte.</p> <p>Vypnite osvetlenie displeja (S. 54).</p> <p>Zapnite blokovanie klávesov (S. 55).</p>
Chyba nabíjania (na displeji nie je žiadny symbol nabíjania).	<p>Batéria úplne vybitá.</p> <p>Teplota mimo oblasť: 5 °C do 40 °C.</p> <p>Problém s kontaktom.</p> <p>Nie je napätie v sieti.</p> <p>Nesprávne zariadenie na dobíjanie.</p> <p>Batéria poškodená.</p>	<p>1) Zastrčte nabíjačku, batéria sa bude nabíjať.</p> <p>2) Symbol nabíjania sa zobrazí po približne 2 hodinách.</p> <p>3) Batériu ďalej nabíjať.</p> <p>Zabezpečte správnu teplotu okolia, počkať chvíľu a potom začnite nabíjať.</p> <p>Skontrolujte zabezpečenie elektriny a spojenie s telefónom. Skontrolujte kontakty batérie a prípojky, príp. ich vyčistite, potom batériu znovu vložte.</p> <p>Použite inú prípojku, skontrolujte napätie.</p> <p>Používajte iba originálne príslušenstvo spoločnosti Siemens.</p> <p>Nahradte batériu.</p>
Chyba SIM karty.	<p>SIM karta nie je správne vložená.</p> <p>Kontakty SIM karty sú zašpinené.</p> <p>SIM karta s nesprávnym napätím.</p> <p>SIM karta je poškodená (napríklad zlomená).</p>	<p>Uistite sa, že je SIM karta správne vložená (S. 8).</p> <p>Vyčistite SIM kartu suchou handričkou.</p> <p>Sú možné len SIM karty s 3 voltmi.</p> <p>Vykonajte vizuálnu kontrolu. Vymeňte SIM kartu u operátora.</p>

Otázka	Možné príčiny	Možné riešenie
Žiadne pripojenie k sieti.	Slabý signál. Mimo oblasti dosahu GSM. Neplatná SIM karta. Nová sieť nie je povolená. Nastavené obmedzenie siete. Sieť preťažená. Slabý signál pri zapnutom fotoaparáte.	Vyhľadajte lepšie miesto s lepším prijímom siete (napríklad okno) alebo vyjdite von. Skontrolujte oblasť pokrytia signálom operátora. Reklamujte u operátora. Vyberte manuálne alebo zvolte inú sieť (S. 57). Skontrolovať obmedzenie siete (S. 62). Zavolajte ešte raz neskôr. Vypnite fotoaparát a vyhľadajte iné miesto.
Telefón stráca sieť.	Príliš slabý signál.	Automaticky nasleduje pripojenie k inému operátorovi (S. 57). Vypnutie a zapnutie to môže urýchliť.
Nie sú možné hovory.	Nastavené 2 pripojenie. Vložte novú SIM kartu. Dosiahli ste limit jednotiek. Minuli ste svoj kredit.	Nastavte 1 pripojenie (S. 57). Skontrolujte nové obmedzenia. Znovu nastavte limit prostredníctvom PIN 2 (S. 29). Dobite si kredit.
Niektoré hovory nie sú možné.	Sú aktivované obmedzenia hovorov.	Obmedzenie môže byť určené operátorom. Skontrolujte obmedzenie (S. 62).
Nie sú možné žiadne záznamy do kontaktov.	Pamäť kontaktov je plná.	Vymažte záznamy (S. 25).
Odkazová schránka nefunguje	Nenastavili ste presmerovanie na odkazovú schránku.	Nastavte presmerovanie na odkazovú schránku (S. 60).
Bliká SMS (oznámenie o textovej správe).	Pamäť pre SMS je plná.	Vymažte správy (SMS) (S. 42) alebo ich archivujte (S. 42), aby ste urobili miesto v pamäti.
Funkcia sa nedá nastaviť.	Nie je podporovaná operátorom alebo vyžaduje registráciu.	Zavolajte operátorovi.
Problémy s pamäťovými miestom napr. pri vyzváňacích tónoch, obrázkoch, alebo SMS archíve.	Pamäť je plná.	Vymažte údaje v spomenutých oblastiach.
Nie je prístup k WAP a nie je možné žiadne s'ahovanie.	Nemáte aktivovaný profil, nesprávne/neúplné nastavenia profilu.	Aktivujte profil WAP a nastavte ho (S. 36). Tiež sa opýtajte vášho operátora.

Otázka	Možné príčiny	Možné riešenie
Správa nemôže byť zaslaná.	Operátor túto službu nepodporuje.	Opýtajte sa u operátora.
	Nenastavené, alebo nesprávne nastavené číslo strediska služieb.	Nastavte stredisko služieb (S. 43).
	Zmluva SIM karty nepodporuje túto službu.	Zavolajte operátorovi.
	Preťažené stredisko služieb.	Zopakujte postup.
	Prijímateľ nemá kompatibilný telefón.	Overte si to.
U prijímateľa sa nezobrazia EMS-Obrázky a zvuky.	Telefón prijímateľa nepodporuje štandard EMS.	
Nie je možný prístup na Internet.	Nastavený nesprávny WAP profil, nesprávne a neúplné nastavenia.	Skontrolujte nastavenia, príp. sa spýtajte operátora.
Chyba kódu PIN/ Chyba kódu PIN 2.	Trikrát nesprávne vložený kód.	Podľa pokynov zadajte so SIM kartou dodaný PUK (MASTER PIN). Ak ste kód PUK (MASTER PIN) stratili, obráťte sa na operátora.
Chyba kódov telefónu.	Trikrát nesprávne vložený kód.	Zavolajte servis spoločnosti Siemens (S. 72).
Operátor - chyba kódu.	Žiadne oprávnenie na túto službu.	Zavolajte operátorovi.
Chýbajú záznamy menu/je ich priveľa.	Na SIM karte mohli byť pridané funkcie od operátora, alebo mohli byť niektoré odstránené.	Opýtajte sa u operátora.
Nie je možný fax.	Nesprávne nastavenie v PC.	Skontrolujte nastavenie.
	Žiadne oprávnenie na službu.	Zavolajte operátorovi.
Počítadlo poplatkov nefunguje.	Nie je vysielaný údaj pre poplatky.	Zavolajte operátorovi.
Poškodenie		
Tvrde otrasy.	Vyberte batériu a SIM kartu a potom ich vložte naspäť. Nerozoberajte telefón!	
Telefón sa namočil.	Vyberte batériu a SIM kartu. Okamžite vysušte handričkou, ale nezohrievajte. Kontakty zástrčky dôkladne vysušte. Postavte telefón a nechajte ho vysušiť. Nerozoberajte telefón!	

Váš telefón bol navrhnutý a vyrobený s veľkou starostlivosťou a rovnako by sa s ním malo aj zaobchádzať. Ak budete dbať na nižšie uvedené pokyny, budete mať ešte veľmi dlho veľa radosti s vašim telefónom.

- Telefón chráňte pred mokrom a vlhkosťou! V daždi, vlhku a tekutinách sa nachádzajú minerálne látky, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov. Ak aj napriek tomu prišiel telefón do styku s tekutinou, okamžite prístroj odpojte od prípadného napájania prúdom a príp. vyberte batériu!
- Neprevádzkujte a neskladujte telefón v prašnom prostredí a chráňte ho pred nečistotami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu pohyblivých častí telefónu.
- Neskladujte telefón v prostredí s vysokými teplotami. Vysoké teploty môžu skrátiť životnosť elektronických prístrojov, poškodiť batérie a zdeformovať alebo roztaviť niektoré umelohmotné diely.
- Nevystavujte telefón pôsobeniu chladného prostredia. Hlavne po následnom opätovnom ohriatí (na normálnu prevádzkovú teplotu) sa môže v telefóne skondenzovať vlhkosť a poškodiť elektronické súčiastky.

- Chráňte telefón pred pádmi a otrasmi, nevystavujte ho úderom a otrasom a netraste s ním. Hrubým zaobchádzaním s telefónom, môže dôjsť k poškodeniu elektronických súčiastok!
- Pri čistení telefónu nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá a drsné čistiace prostriedky!

Vyššie uvedené pokyny platia v rovnakej miere pre telefón, batériu, nabíjačku a kompletne príslušenstvo. Keď niektorá z týchto súčastí riadne nefunguje, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste ju kúpili. Ten vám pomôže a v prípade potreby zaistí opravu.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Siemens Information and Communication mobile, týmto vyhlasuje, že v predkladanom návode na obsluhu popísaný mobilný telefón, zodpovedá požiadavkám a iným právnym normám 1999/5/EC (R&TTE).

Týkajúce sa vyhlásenie o zhode (DoC) bolo podpísané. Ak je potrebné, môžete požiadať o kópiu originálu cez informačnú linku firmy.

CE 0168

Technické údaje

Trieda GSM:	4
Frekvenčný rozsah:	880–960 MHz
Trieda GSM:	1
Frekvenčný rozsah:	1710–1880 MHz
Hmotnosť:	87 g
Rozmery:	98 x 49 x 20 (mm)
Batéria Li-Ion:	750 mAh
Prevádzková teplota:	–10 °C ... +55 °C
SIM karta:	3 Volty

Prevádzkové časy

Prevádzkové časy závisia od jednotlivých podmienok používania. Extrémne teploty výrazne skracujú prevádzkový čas telefónu. Preto telefón nevystavujte priamym slnečným lúčom, alebo nenechávajte na telesách vyžarujúcich teplo.

Prevádzkový čas: do 140 hodín

Čas hovoru: do 270 minút

Poznávacie znaky telefónu

Nasledujúce údaje sú potrebné pri strate telefónu, alebo SIM karty. Tu prosím uveďte:

Číslo SIM karty (je uvedené na karte):

.....

15-celé sériové číslo telefónu
(pod batériou):

.....

Tel. číslo služieb operátora:

.....

Pri strate

Ak ste stratili telefón a/alebo SIM kartu, okamžite to oznámte operátorovi, aby ste zabránili zneužitiu.

Základné

Li-Ionová 750 mAh batéria

(V30145-K1310-X268-1)

Náhradná batéria na predĺženie doby pohotovostného režimu a doby hovorov

Štandardná nabíjačka

(V39197-F5061-F842-1) Európa

(V39197-F5061-F843-1) UK

Ideálna ako náhradná alebo ako druhé zariadenie na dobíjanie na cesty.

Slúchadlo s mikrofónom PTT

Slúchadlo s mikrofónom s PTT tlačidlom na prijatie a skončenie hovorov

(S30880-S6851-A500-*)

SIEMENS

Original
Accessories

Originálne príslušenstvá spoločnosti Siemens

www.siemens.com/
predajňa telefónov

Kapacita batérie vášho telefónu sa každým dobitím/vybitím skraca. Aj pri dobíjaniach pri vysokých teplotách, alebo pri príliš nízkych teplotách sa vyskytuje podobné skrátenie kapacity. Týmto spôsobom môžete prevádzkový čas vášho mobilného telefónu aj po úplnom dobití batérie výrazne skrátiť.

V každom prípade je batéria tak navrhnutá, že aj v rámci šiestich mesiacov od kúpi vášho telefónu môže byť ešte nabitá a vybitá. Po skončení týchto šiestich mesiacov vám odporúčame batériu po viditeľnom znížení výkonu vymeniť. Prosím kupujte iba originálne batérie spoločnosti Siemens.

INFORMÁCIA O ŽIARENÍ (SAR)

TENTO MOBILNÝ TELEFÓN SPĽŇA
LIMITY NA OCHRANU ZDRAVIA
OBYVATEĽSTVA PRED ÚČINKAMI
ELEKTROMAGNETICKÉHO POĽA

Váš mobilný telefón je rádiovým vysielačom a prijímačom. Je navrhnutý a vyrobený tak, aby neprekročil limity žiarenia rádiovkej frekvencie (RF) odporúčané pokynmi medzinárodnej komisie International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP). Tieto limity sú predmetom rozsiahlych smerníc na ochranu obyvateľstva a zavádzajú prípustné hodnoty RF pre obyvateľstvo všeobecne.

Tieto smernice vypracovali nezávislé vedecké organizácie pri pravidelnom a dôkladnom vyhodnocovaní vedeckých štúdií*. Na zaručenie bezpečnosti všetkých osôb, nezávisle od veku a zdravia, zahŕňajú limity značnú bezpečnostnú rezervu.

Limit žiarenia mobilných telefónov využíva mernú jednotku „špecifická miera absorpcie“ SAR (Specific Absorption Rate). Limit stanovený v medzinárodných smerniciach je 2.0 W/kg**. Testy SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových podmienkach, pričom mobilný telefón vysiela v najvyššom výkonovom stupni. Pri použití je skutočná úroveň SAR telefónu v prevádzke normálne ďaleko pod maximálnou hodnotou. Je to preto, že telefón môže pracovať v rôznych

výkonových stupňoch, vysiela len s takým výkonom, aký treba na dosiahnutie siete. Vo všeobecnosti platí: Čím bližšie sa nachádzate k základnej stanici, tým nižší je vysielač výkon vášho telefónu.

Najvyššia hodnota SAR pre tento model telefónu pri testovaní na uchu je

0,47 W/kg***.

Informácie o SAR nájdete aj na adrese: www.my-siemens.com
Hoci sa hodnoty SAR môžu líšiť podľa prístroja a použitej polohy, vyhovujú medzinárodným smerniciam na ochranu pred žiarením.

* Svetová zdravotnícka organizácia (WHO, CH-1211, Ženeva 27, Švajčiarsko) nevidí na základe stavu vedeckých poznatkov potrebu osobitných preventívnych opatrení pri používaní mobilných telefónov.

Ďalšie informácie:
www.who.int/peh-emf, www.mmfai.org,
www.my-siemens.com

** priemer nad 10g tkaniva.

*** Hodnoty SAR sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek krajiny a od frekvenčného pásma.
Informácie pre iné regióny nájdete na adr.: www.my-siemens.com

A	
Agenda.....	65
Alarm (budík)	67
Anténa	5
Archivovať	42
Autom. opakovanie voľby	16
Autom. sieť	57
Automatické zobrazenie, čas/cena	29
B	
Batéria	
nabíjanie.....	9
vloženie.....	8
vyhlásenie ku kvalite	80
Bezpečnostné pokyny	3
Budík.....	67
C	
Cena.....	29
CSD	58
CSD-dáta	58
Č	
Čas/cena.....	29
Čísla predvoľby	15
Číslo prístroja (IMEI).....	55
D	
Displej	
symboly.....	7
zobrazenie nastavenia.....	54
Domovská sieť.....	57
Domovská stránka	36
Druhé spojenie	17
Druhý hovor (druhý prichádzajúci hovor)	17, 56
E	
Efekty pozadia	55
E-mail	
nastavenia.....	49
písať	48
príjem/čítanie	48
prílohy	48
zoznamy	49
F	
Filter	56
Fotoalbum	31, 34
Fotoaparát	30
Fotografovať	30
Funkcia počítania	68
G	
GPRS.....	58
GPRS zapnúť/vypnúť	58
H	
Hlasitosť	
tón zvonenia	53
úroveň hlasitosti slúchadla	15
Hlasová schránka	51
Hlasové vytáčanie	69
Hlasové zvonenie	53, 70
Hlasový odkaz	51
Hlasový povel.....	69
Hodiny	67
Hotline Siemens	72
Hovor	
cena.....	29
konferencia	18
menu	19
odmietnutie	16
podržať.....	17
presmerovať	60
prijat'	16
ukončiť	15
zablokovaný.....	62
Hovor presmerovať	18

I		MMS	
Iba telefónny zoznam	56	písať	44
Iba tieto SIM karty	57	prijať	45
IMEI - číslo	55	zoznamy	45
Inkognito	56	N	
Internet	36	Nabíjanie batérie	9
J		Nastavenia	
Jas	54	Internet	36
Jazyk	54	počas hovoru	56
Joystick	5	prepojenie	58
K		sieť	57
Kalendár	65	zabezpečenie	56
Kalkulačka	68	zariadenie	54
Každé tlačidlo	56	zvukové	53
Kód telefónu	12	Nastavenie dát	58
Kódy	12, 56	Nastavenie WAP Push	37
Kompozícia	54	Nastavenie zvonenia	53
Konferencia	18	Nastaviť čas/dátum	67
Kontakty		Nastavte dátum	68
nový záznam	24	Núdzové volanie	8
položku prečítať/zmeniť	25	O	
skupina	27	Oblúbené	36
záznam zavolať	25	Obmedzenie	62
Kontrast	54	Obmedzenie (čas/cena)	29
Krátke správy (SMS)	39	Obrázok volajúceho	24
Kredit	29	Odpočítavanie	67
L		Opakovanie voľby	15
Li-Ionová batéria		Organizér	65
(príslušenstvo)	79	Otázky a odpovede	74
Linka obsadená	16	Ovládanie hlasom	69
Logo na displeji	55	P	
M		PIM	65
Medzinárodné predvoľby	15	PIN	
Menu		chyba	76
ovládanie	11	používanie	12
Mikrofón vypnutý	19	zadať	10
Minútový tón	56	zmeniť	13
		PIN 2	12
		Písanie textu bez funkcie T9	20

Písanie veľkým/ malým písmom.....	20, 21	SIM karta	
Platnosť	43	problémy	74
Počítanie mien.....	68	vloženie	8
Podržanie hovoru.....	17	zrušiť zablokovanie	13
Podsvietenie displeja	54	SIM služby (voliteľné).....	14
Pohotovostný režim	10	Skrátená voľba menu	12
Poplatky/jednotky	29	Skupina.....	27
Používateľská skupina	63	Slúchadlo s mikrofónom (príslušenstvo)	79
Poznámky.....	66	Služby CB	52
Preddefinovaný text.....	23	Služby SIM	14
Preferovaná sieť	57	SMS	
Prepojenie	58	archív.....	42
Presmerovanie.....	60	čítanie.....	41
Presmerovanie (hovor)	18	nastavenia.....	43
Presmerovanie hovoru	60	písať	39
Prevádzkové časy.....	78	poslať	39
Prijatie faxu	60	pre skupinu	27
Príjem dát.....	60	preddefinovaný text	23
Prijímací signál.....	10	pripojiť média	40
Pripomenutie.....	16	zadanie s funkciou T9	21
Pripomienkovač	16	SOS.....	8
Príslušenstvo	79	Správa	
Prístup		CB.....	52
e-mail	48	e-mail.....	48
MMS.....	45	MMS	44
SMS	41	SMS	39, 41
Profil spojenia.....	58	Starostlivosť o telefón.....	77
Profily WAP.....	36	Stiahnutia	38
PUK, PUK2	12	Strata telefónu, SIM karty	78
R		Stredisko služieb (SMS)	43
Reproduktor	5	Svetový čas	67
Rýchla voľba.....	64	Symboly.....	7
S		Š	
SAR	81	Šetrič displeja.....	55
Sieť		Špeciálne znaky.....	20
konfigurácia.....	57		
linka	57		
obmedzenie.....	62		

T		Z	
T9		Zabezpečenie	56
nastavenie	55	Zabezpečenie zapnutia	13
návrhy slov	22	Zablokovanie klávesnice	55
písanie textu	21	Zapnutie	10
Technické údaje	78	Zariadenie	54
Termíny	66	Záznam loga	55
Textový modul	22	Záznamník správ (v sieti)	51
Tlačidlá rýchlej voľby	64	Zmeškané hovory	28
Tónová voľba (DTMF)	19	Znovu nastavte štandardné	
Tóny DTMF (tónová voľba)	19	hodnoty	55
Tóny tlačidiel	53	Zobrazenie (kontakty)	24
Tóny zvonenia	53	Zoznam tém (CB)	52
U		Zoznamy hovorov	28
Údaje telefónu	78	Zvukové	53
Údaje zariadenia	78		
Údržba telefónu	77		
Ukazovatele na displeji	7		
Úroveň hlasitosti slúchadla	15		
Uvedenie do prevádzky	8		
Uvítací text	55		
V			
Vibrovanie	53		
Video	33		
Výrobné nastavenie	55		
Voľba číselnými tlačidlami	15		
Volané čísla	28		
Voliteľný prístup (spojenie)	58		
Všetky hovory (čas/cena)	29		
Všetky hovory			
(presmerovanie)	60		
Všetky prichádzajúce			
(Obmedzenie siete)	62		
Vypnutie telefónu			
automaticky	68		
manuálne	10		
Vypnutie zvuku (mikrofón)	19		